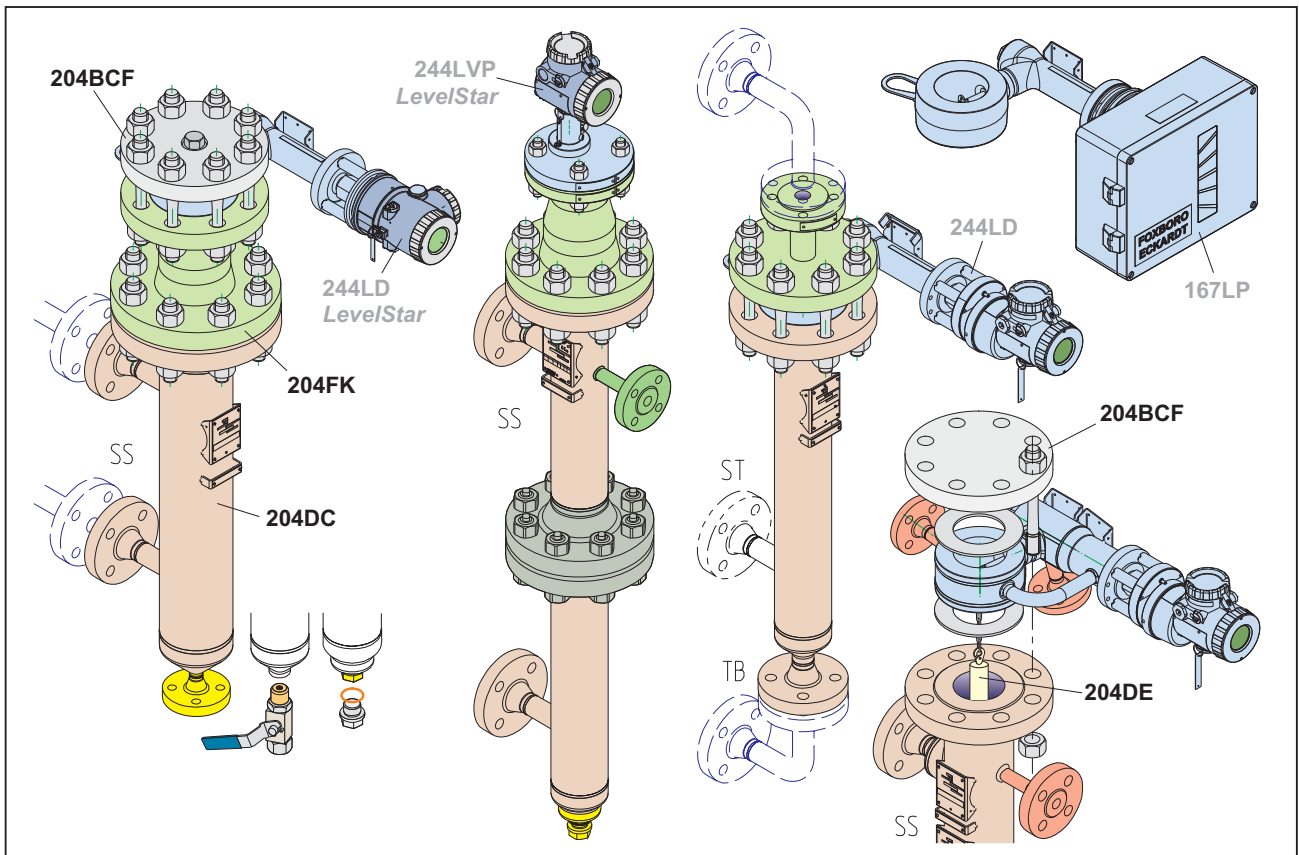


204xx Zubehör für Messumformer mit Verdränger



Messumformer mit Verdränger zur Messung von Füllstand, Trennschicht und Dichte werden an offenen oder geschlossenen Behältern eingesetzt. Die Montage kann direkt von oben auf dem Behälter oder auf einem seitlich montierten Gefäß erfolgen. Dazu ist je nach Bauart des Behälters und des Messumformers unterschiedliches Zubehör erforderlich.

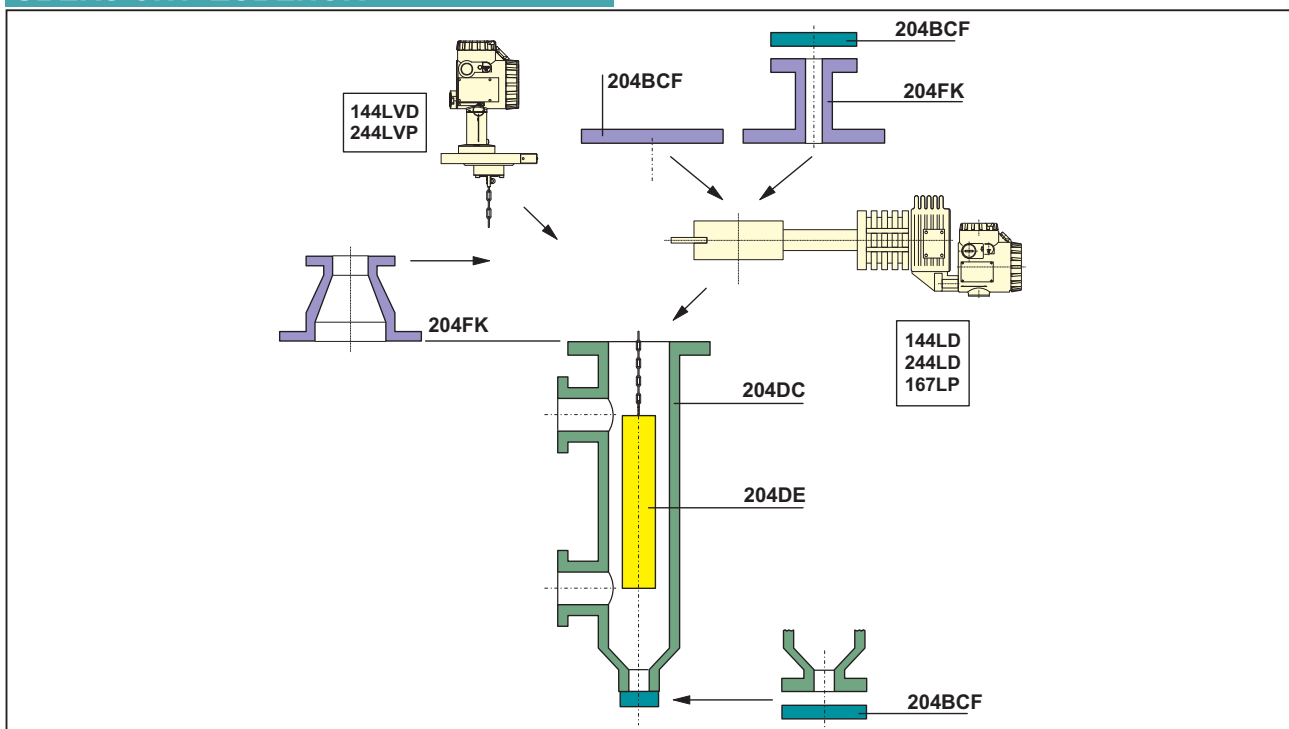
MERKMALE

- Durch Standardisierung der Abmessungen universell einsetzbar bei allen Foxboro Eckardt Messumformern mit Verdränger
- Vielfältige Anbauarten, Abmessungen und Werkstoffe
- Standards nach DIN und ANSI
- Zulassung nach der Druckgeräterichtlinie
- Zugelassen für den Einsatz in Zone 0
- Zugelassen als Teil einer Überfüllsicherung nach WHG

Foxboro®

by Schneider Electric

ÜBERSICHT ZUBEHÖR



Zubehör bestehend aus:

| | | |
|--------|--------------------|----------|
| 204DE | Verdränger | Seite 4 |
| 204DC | Verdrängergefäß | Seite 8 |
| 204FK | Flanschkombination | Seite 19 |
| 204BCF | Flansch-Set | Seite 25 |

Auswahlkriterien

Das Zubehör kann für die folgenden Messumformer-Typen verwendet werden:

| Typ | max. stat. Druck | Zubehör | | | |
|-------------------------|------------------------|-----------|-----------|------------|-----------|
| 244LVP | PN 150 / class 900 | 204 DE | 204 DC | 204 BCF | 204 FK |
| 144LVD | PN 500 / class 2500 | 204 DE | 204 DC | 204 BCF | 204 FK |
| 244LD 144LD 167LP | PN 250 / class 1500 | 204 DE | 204 DC | 204 BCF | 204 FK |

Sicherheitsbestimmungen

Alle Zubehörteile entsprechen in den Abmessungen den einschlägigen Normen nach DIN und ANSI.

Für die Zubehörteile werden nur zähe Werkstoffe eingesetzt, die den AD-Merkblättern Reihe W bzw. den VdTÜV-Werkstoffblättern entsprechen.

Verwendung in Zone 0 / als Teil einer Überfüllsicherung (WHG)

Sofern der Messumformer und der Verdränger 204DE für den Einsatz zugelassen sind, können die übrigen Zubehörteile ohne Einschränkung verwendet werden.

Bei Kohlenstoff-Stahl (1.0460) ist zu beachten, dass die Mindest-Wanddicke 3 mm beträgt.

Verdrängergefäße

Berechnung, Herstellung und Prüfung entsprechen den Anforderungen der AD-Merkblätter Reihe B und HP.

Die Auslegung erfolgt nach der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG.

Auch für die nicht in Serie gefertigten Verdrängergefäße / Bezugsgefäße ist eine TÜV-Abnahme möglich.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- Richtlinie 97/23/EG (gemäß Anhang VII)

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte:

Messumformer für Füllstand
Typen: 244LD, 167LP und deren Zubehör

übereinstimmen mit der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG und den
AD 2000-Merkblättern, TRB

Angewandte Konformitätsbewertungsverfahren:
Modul B und D
EG-Baumusterprüfung und Qualitätssicherung Produktion

Für diese Produkte liegen folgende Bescheinigungen vor:
P-IS-DDB-MAN-12-07-17329989-001
DGR-0036-QS-1021-11

Die benannte Stelle ist:
TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Dudenstr. 28, D-68167 Mannheim

Einsatzgrenzen

Für die drucktragenden Teile gelten in Abhängigkeit von Werkstoff, zul. Betriebsüberdruck und Betriebstemperatur folgende Einsatzgrenzen:

Detaillierte Werkstoffangaben bezüglich chemischer Zusammensetzung, Temperatur, Einsatzgrenzen und Art der Bescheinigung nach EN 10 204 und AD 2000 bzw. EN 13 445.

| WERKSTOFF: 1.4571 / 1.4404 / 1.4541 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|------------|---|------------|------|------|------|------|------|--|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar bei Temperatur in °C | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -196 -10 | -10 +50 | +100 | +200 | +300 | +400 | +500 | |
| 16 | | 16 | 16 | 15 | 13 | 11 | 10 | 10 | |
| 40 | | 40 | 40 | 37 | 33 | 29 | 26 | 25 | |
| 64 | | 64 | 64 | 59 | 53 | 46 | 42 | 40 | |
| 100 | | 100 | 100 | 92 | 83 | 72 | 67 | 63 | |
| 160 | | 160 | 160 | 147 | 132 | 115 | 107 | 102 | |
| 250 | | 250 | 250 | 229 | 207 | 179 | 167 | 159 | |
| 400 | | 400 | 400 | 366 | 331 | 286 | 267 | 254 | |
| 500 | | 500 | 500 | 458 | 414 | 358 | 334 | 318 | |
| | 150 | 20 | 20 | 18 | 16 | 14 | 13 | 12 | |
| | 300 | 50 | 50 | 45 | 41 | 36 | 33 | 31 | |
| | 600 | 110 | 110 | 100 | 90 | 78 | 73 | 70 | |
| | 900 | 155 | 155 | 141 | 128 | 110 | 102 | 99 | |
| | 1500 | 260 | 260 | 238 | 214 | 186 | 173 | 166 | |
| | 2500 | 420 | 420 | 384 | 345 | 300 | 279 | 268 | |

| WERKSTOFF: 1.4462 (DUPLEX) | | | | | | | | | |
|----------------------------|------------|---|------|------|------|------|------|--|--|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar bei Temperatur in °C | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -40 +50 | +100 | +150 | +200 | +250 | +280 | | |
| 16 | | 16 | 14 | 13 | 12 | 12 | 11 | | |
| 40 | | 40 | 36 | 33 | 31 | 29 | 28 | | |
| 64 | | 64 | 57 | 54 | 49 | 47 | 45 | | |
| 100 | | 100 | 90 | 84 | 77 | 74 | 71 | | |
| 160 | | 160 | 144 | 134 | 124 | 118 | 114 | | |
| 250 | | 250 | 225 | 209 | 194 | 184 | 178 | | |
| 400 | | 400 | 360 | 334 | 310 | 294 | 284 | | |
| 500 | | 500 | 450 | 418 | 388 | 368 | 356 | | |
| | 150 | 20 | 18 | 17 | 15 | 14 | 14 | | |
| | 300 | 50 | 45 | 42 | 39 | 37 | 35 | | |
| | 600 | 110 | 99 | 92 | 85 | 81 | 78 | | |
| | 900 | 155 | 139 | 130 | 120 | 114 | 110 | | |
| | 1500 | 260 | 234 | 218 | 201 | 191 | 185 | | |
| | 2500 | 420 | 378 | 352 | 324 | 308 | 298 | | |

| Flansche 1.0460 (P250GH)- // -Rohre1.0345 (P235GH) | | | | | | | | | |
|--|------------|--------------------------------|------------|------|------|------|------|------|------|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -60 -10 | -10 +50 | +120 | +200 | +250 | +300 | +350 | +400 |
| 16 | | 12 | 16 | 14 | 12 | 10 | 9 | 8 | 8 |
| 40 | | 30 | 40 | 34 | 29 | 26 | 23 | 20 | 19 |
| 64 | | 48 | 64 | 54 | 46 | 41 | 36 | 33 | 31 |
| 100 | | 75 | 100 | 85 | 72 | 64 | 56 | 51 | 48 |
| 160 | | 120 | 160 | 135 | 116 | 102 | 90 | 82 | 76 |
| 250 | | 187 | 250 | 211 | 181 | 160 | 140 | 128 | 119 |
| 400 | | 299 | 400 | 337 | 289 | 256 | 224 | 204 | 190 |
| 500 | | 374 | 500 | 422 | 362 | 320 | 280 | 256 | 238 |
| | 150 | 15 | 20 | 17 | 15 | 13 | 11 | 10 | 10 |
| | 300 | 38 | 50 | 42 | 36 | 32 | 28 | 26 | 24 |
| | 600 | 82 | 110 | 93 | 80 | 70 | 62 | 56 | 52 |
| | 900 | 116 | 155 | 131 | 112 | 99 | 87 | 79 | 74 |
| | 1500 | 195 | 260 | 219 | 188 | 166 | 146 | 133 | 124 |
| | 2500 | 315 | 420 | 353 | 303 | 268 | 235 | 214 | 200 |

| WERKSTOFF: 1.5415 (16Mo3) | | | | | | | | | |
|---------------------------|------------|--------------------------------|------------|------|------|------|------|------|--|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -40 -10 | -10 +50 | +200 | +300 | +400 | +450 | +500 | |
| 16 | | 12 | 16 | 14 | 10 | 9 | 9 | 9 | |
| 40 | | 30 | 40 | 34 | 26 | 24 | 23 | 22 | |
| 64 | | 48 | 64 | 54 | 42 | 38 | 36 | 35 | |
| 100 | | 75 | 100 | 85 | 65 | 59 | 57 | 55 | |
| 160 | | 120 | 160 | 135 | 104 | 94 | 91 | 88 | |
| 250 | | 187 | 250 | 211 | 163 | 147 | 142 | 138 | |
| 400 | | 299 | 400 | 337 | 260 | 235 | 227 | 220 | |
| 500 | | 374 | 500 | 422 | 326 | 294 | 284 | 276 | |
| | 150 | 15 | 20 | 17 | 13 | 12 | 11 | 11 | |
| | 300 | 38 | 50 | 42 | 33 | 29 | 28 | 28 | |
| | 600 | 82 | 110 | 93 | 72 | 65 | 62 | 61 | |
| | 900 | 116 | 155 | 131 | 101 | 91 | 88 | 85 | |
| | 1500 | 195 | 260 | 220 | 170 | 153 | 147 | 143 | |
| | 2500 | 315 | 420 | 355 | 274 | 247 | 237 | 231 | |

| WERKSTOFF: 2.4858 (Inconel 825) | | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------|--------------------------------|------|------|------|------|--|--|--|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -10 +50 | +100 | +200 | +300 | +400 | | | |
| 16 | | 16 | 14 | 12 | 11 | 10 | | | |
| 40 | | 40 | 34 | 30 | 28 | 26 | | | |
| 64 | | 64 | 55 | 48 | 45 | 42 | | | |
| 100 | | 100 | 86 | 75 | 70 | 66 | | | |
| 160 | | 160 | 138 | 120 | 112 | 105 | | | |
| 250 | | 250 | 216 | 187 | 176 | 164 | | | |
| 400 | | 400 | 345 | 299 | 281 | 262 | | | |
| 500 | | 500 | 432 | 374 | 352 | 328 | | | |
| | 150 | 20 | 17 | 15 | 14 | 13 | | | |
| | 300 | 50 | 43 | 37 | 35 | 33 | | | |
| | 600 | 110 | 96 | 82 | 77 | 72 | | | |
| | 900 | 155 | 134 | 116 | 109 | 105 | | | |
| | 1500 | 260 | 224 | 195 | 183 | 171 | | | |
| | 2500 | 420 | 361 | 315 | 295 | 276 | | | |

| WERKSTOFF: 2.4610 / 2.4819 (HC) | | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------|--------------------------------|------------|------|------|------|------|--|--|
| NENNDRUCK | | Max. zul. Betriebsdruck in bar | | | | | | | |
| DIN PN | ANSI class | -196 -10 | -10 +50 | +100 | +200 | +300 | +400 | | |
| 16 | | 16 | 16 | 15 | 13 | 13 | 12 | | |
| 40 | | 40 | 40 | 37 | 33 | 32 | 29 | | |
| 64 | | 64 | 64 | 60 | 53 | 51 | 47 | | |
| 100 | | 100 | 100 | 93 | 83 | 80 | 73 | | |
| 160 | | 160 | 160 | 149 | 133 | 128 | 118 | | |
| 250 | | 250 | 250 | 233 | 209 | 200 | 184 | | |
| 400 | | 400 | 400 | 372 | 334 | 320 | 294 | | |
| 500 | | 500 | 500 | 466 | 418 | 400 | 368 | | |
| | 150 | 20 | 20 | 18 | 16 | 16 | 15 | | |
| | 300 | 50 | 50 | 46 | 42 | 40 | 37 | | |
| | 600 | 110 | 110 | 103 | 92 | 88 | 81 | | |
| | 900 | 155 | 155 | 145 | 129 | 124 | 114 | | |
| | 1500 | 260 | 260 | 243 | 217 | 209 | 192 | | |
| | 2500 | 420 | 420 | 392 | 350 | 337 | 310 | | |

VERDRÄNGER 204DE

Einsatzbereiche

| Messumformer | Verdränger | |
|------------------|--|--------------|
| | 204DE-S | 204DE-T |
| | typische Dichtebereiche [kg/m ³] | |
| 244LD, 244LVP | 250 ... 2000 | 300 ... 600 |
| 144LVD | 550 ... 1500 | 250 ... 1000 |
| 167LP | 550 ... 1500 | 125 ... 500 |

Beachte bei Verwendung in einem Verdrängergefäß

Der Durchmesser des Verdrängers muss mindestens 10 mm kleiner sein als der Innendurchmesser des Verdrängergefäßes!

Statischer Druck

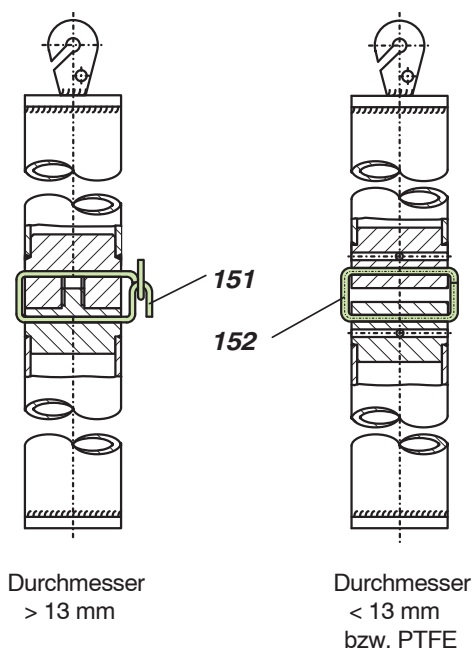
Der Verdränger muss auf den Nenndruck des Behälters - mindestens jedoch auf den Betriebsdruck - ausgelegt sein. Dabei ist die maximal auftretende Temperatur zu berücksichtigen.

Verdränger aus PTFE sind aus Vollmaterial und für alle Drücke geeignet (Temperatur beachten).

Geteilte Verdränger

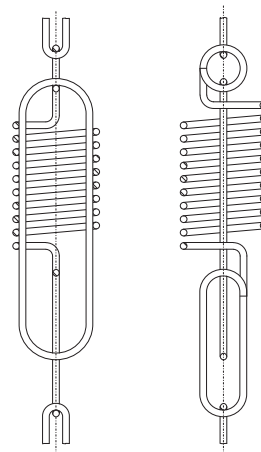
Verdränger mit über 3 m Länge (1 m bei PTFE) sind aus Teilstücken zusammengesetzt. Solche Verdränger sind, um Beschädigungen zu vermeiden, während des Einbringens in den Behälter zusammenschrauben und mit den beigefügten Drahtbügeln **151** zu sichern. Verdränger mit $\varnothing < 13$ mm sind nicht geschraubt, sondern mit Ösen **152** verbunden. Eine zusätzliche Sicherung entfällt bei dieser Ausführung ¹⁾.

Längen < 350 mm oder > 3000 mm, sowie Dichtebereiche < 300 kg/m³ oder > 2000 kg/m³ auf Anfrage.



Dämpfungsfeder bei mechanischen Schwingungen

Treten Erschütterungen oder Vibrationen am Behälter auf (z.B. in der Nähe von Kompressor-Stationen) sollte die Dämpfungsfeder (Option -C oder -D) verwendet werden.



Diese Feder wird anstelle von 7 Kettengliedern (105 mm) zwischen Messumformer und Verdränger montiert. Sie ist speziell auf die Resonanzfrequenz des Messumformers abgestimmt und wird aus rostfreiem Federstahl 1.4310 (max. Betriebstemperatur 250 °C) oder HC (max. 350°C) gefertigt.

Einsatz in Zone 0 oder als Überfüllsicherung nach WHG ²⁾

Mechanik

Bei Einsatz in Zone 0 muss der Verdränger mit einer Vorrichtung gegen Pendeln gesichert werden bei

- Verdrängerkörper Metall, Explosionsgruppe IIC
- Verdrängerkörper Metall, Explosionsgruppe IIB/A, Länge > 3 m
- Verdrängerkörper PTFE+25% Kohlenstoff IIC/B/A, Länge > 3 m

Der Verdränger ist so anzubringen, dass er sich nicht im Hauptbefüllstrahl befindet.

Bei Einsatz als Überfüllsicherung nach WHG ist der Verdränger grundsätzlich geführt einzubauen.

Führungseinrichtungen über 3 m Länge sind zusätzlich gegen Verbiegen zu sichern.

Potenzialausgleich

Bei Einsatz in Zone 0 dürfen neben Verdrängern aus Metall nur solche aus PTFE + 25 % Kohlenstoff verwendet werden.

Es ist eine Potenzialausgleichsleitung als elektrische Überbrückung der Aufhängungen der (des) Verdränger(s) anzubringen, wenn die Kontaktkraft an den Übergängen < 10 N ist oder wenn mehr als 6 Kontaktstellen vorhanden sind.

Zur Vermeidung elektrostatischer Zündgefahren ist auf gut leitende Verbindung zum Messumformer zu achten. Der Durchgangswiderstand zwischen unterem Ende des Verdrängers und Erde darf 1 M Ω nicht überschreiten.

Nenndruck und Nennweite, Material, Werkstoff der Aufhängung

siehe Model Codes auf den folgenden Seiten

1) Bei Einsatz in Zone 0 sind die Ösen zusätzlich zu verschweißen.

2) Weitere Einzelheiten siehe entsprechende Zulassungen

Typische Abmessungen und Gewichte für Dichtebereiche $\Delta \rho$ ⁴⁾

| Material | 1.4404 / 1.4435 (316L) ⁵⁾ | | | | | | | | | | PTFE / PTFE mit 25 % C | | | | Hastelloy C ⁵⁾ | | | | | | | |
|------------|--------------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|-------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|------------------------------------|---------------------|---------------------------|-----------|--------------------------------|---------------------|---------------------------|-----------|--------------------------------|---------------------|-------------------------|-----------|-----------|--|
| | -S (PN 100) | | | | -T ⁶⁾ (PN 40 / 63) | | | | -S (PN 250) | | | | -S (PN 500) | | | | -S (PN 100 / 160) | | | | | |
| | Dichtebereich $\Delta \rho$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Länge L | 250 ... 1500 kg/m ³ | | | | 300 ... 600 kg/m ³ | | | | 400 ... 2000 kg/m ³ | | | | 200 ... 1500 kg/m ³ | | | | 300 ... 1500 kg/m ³ | | | | | |
| | \varnothing mm | Vol. cm ³ | Gew. N | PN bar | \varnothing mm | Vol. cm ³ | Gew. N | PN bar | ρ_{\min} kg/m ³ | \varnothing mm | Vol. cm ³ | Gew. N | PN bar | \varnothing mm | Vol. cm ³ | Gew. N | PN bar | \varnothing mm | Vol. cm ³ | Gew. N | PN bar | |
| mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 350 | 60,3 | 1000 | 19 | 100 | 101,6 | 2840 | 38 | 40 | 460 | 42,4 | 500 | 18 | 250 | 62 | 1056 | 23 | 500 | 60,3 | 1000 | 18 | 100 | |
| 500 | 48,3 | 920 | 17 | 100 | 88,9 | 3100 | 43 | 63 | 580 | 42,4 | 710 | 24 | 250 | 51 | 1021 | 23 | 500 | 48,3 | 920 | 19 | 100 | |
| 750 | 42,4 | 1060 | 21 | 100 | 76,1 | 3410 | 44 | 63 | 545 | 33,7 | 670 | 21 | 250 | 42 | 1039 | 24 | 500 | 48,3 | 1370 | 27 | 100 | |
| 1000 | 33,7 | 890 | 17 | 100 | 60,3 | 2855 | 41 | 63 | 545 | 26,9 | 570 | 18 | 250 | 35 | 961 | 21 | 500 | 33,7 | 890 | 19 | 100 | |
| 1200 | 33,7 | 1070 | 20 | 100 | 60,3 | 3425 | 48 | 63 | 675 | 26,9 | 680 | 22 | 250 | 35 | 1153 | 25 | 500 | 33,7 | 1070 | 22 | 100 | |
| 1500 | 26,9 | 850 | 16 | 100 | 51 | 3065 | 39 | 63 | 460 | 21,3 | 540 | 17 | 250 | 30 | 1060 | 24 | 500 | 26,9 | 850 | 18 | 160 | |
| 1800 | 26,9 | 1020 | 19 | 100 | 42,4 | 2540 | 38 | 63 | 495 | 21,3 | 640 | 20 | 250 | 28 | 1107 | 25 | 500 | 26,9 | 1020 | 21 | 160 | |
| 2000 | 26,9 | 1140 | 21 | 100 | 42,4 | 2825 | 41 | 63 | 565 | 21,3 | 710 | 22 | 250 | 25 | 981 | 22 | 500 | 26,9 | 1140 | 23 | 160 | |
| 2500 | 21,3 | 890 | 20 | 100 | 38 | 2840 | 37 | 63 | 425 | 17,2 | 580 | 16 | 250 | 22,5 | 993 | 23 | 500 | 21,3 | 890 | 23 | 160 | |
| 3000 | 21,3 | 1070 | 24 | 100 | 38 | 3400 | 45 | 63 | 575 | 17,2 | 700 | 23 | 250 | 20 | 942 | 22 | 500 | 21,3 | 1070 | 27 | 160 | |
| inch | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 60,3 | 1020 | 20 | 100 | 101,6 | 2885 | 38 | 40 | 455 | 42,4 | 510 | 18 | 250 | 62 | 1074 | 23 | 500 | 60,3 | 1020 | 18 | 100 | |
| 32 | 42,4 | 1150 | 23 | 100 | 76,1 | 3700 | 47 | 63 | 595 | 33,7 | 730 | 23 | 250 | 42 | 1126 | 26 | 500 | 33,7 | 720 | 16 | 100 | |
| 48 | 33,7 | 1090 | 20 | 100 | 60,3 | 3480 | 49 | 63 | 680 | 26,9 | 690 | 22 | 250 | 35 | 1171 | 26 | 500 | 33,7 | 1090 | 23 | 100 | |
| 60 | 26,9 | 870 | 16 | 100 | 51 | 3115 | 40 | 63 | 465 | 21,3 | 540 | 18 | 250 | 30 | 1076 | 24 | 500 | 26,9 | 870 | 18 | 100 | |
| 72 | 26,9 | 1040 | 19 | 100 | 42,4 | 2580 | 38 | 63 | 505 | 21,3 | 650 | 21 | 250 | 28 | 1124 | 26 | 500 | 26,9 | 1040 | 21 | 160 | |
| 84 | 26,9 | 1210 | 22 | 100 | 42,4 | 3000 | 44 | 63 | 635 | 21,3 | 760 | 23 | 250 | 25 | 1046 | 24 | 500 | 26,9 | 1210 | 25 | 160 | |
| 96 | 21,3 | 870 | 20 | 100 | 38 | 2765 | 37 | 63 | 420 | 17,2 | 570 | 16 | 250 | 22,5 | 968 | 22 | 500 | 21,3 | 870 | 23 | 160 | |
| 120 | 21,3 | 1090 | 25 | 100 | 38 | 3455 | 46 | 63 | 595 | 17,2 | 710 | 24 | 250 | 20 | 957 | 22 | 500 | 21,3 | 1090 | 25 | 160 | |

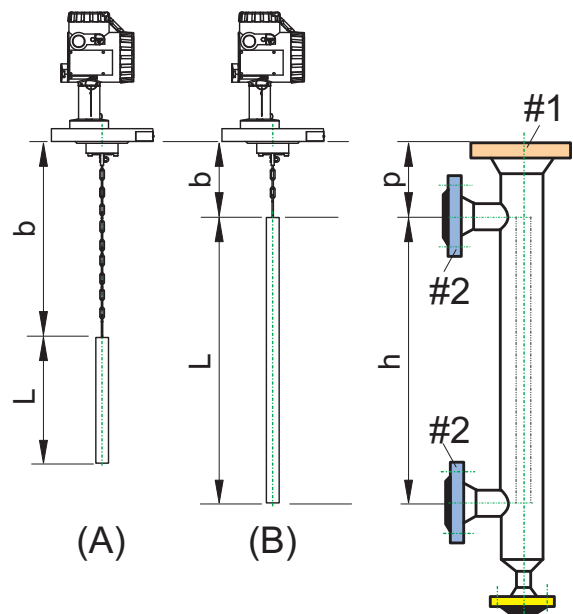
- 4) $\Delta \rho = \rho_1 - \rho_2$ mit ρ_1 = Dichte des unteren Messstoffes,
 ρ_2 = Dichte des oberen Messstoffes
- 5) Bei Verdrängern aus Metall kann es zu geringfügigen Abweichungen der Durchmesser, Volumen und Gewichte kommen
- 6) Bei Trennschicht- und Dichtemessung ist die max. Dichte der unteren Flüssigkeit 1350 kg/m³

Dimensionierung

b ist die Länge der Aufhängung und
 L die Länge des Verdrängers = Messlänge (Bild A).
 p ist der Abstand Oberkante Flansch #1 zur Mitte Flansch #2,
 h ist der Abstand zwischen den beiden Flanschen #2 / #2.
 Bei einer typischen Anwendung ist b=p und L=h (Bild B).

Bei Bestellung sind die Maße L und b sowie die physikalischen Daten wie Nenndruck, Nennweite etc. anzugeben.

Bei Bestellung inklusive Verdrängergefäß (siehe ab Seite 8) muss das Maß b nicht angegeben werden, wenn die Verdrängerlänge L gleich dem Flanschabstand h ist.



MODEL CODES 204DE

| Verdränger mit Auftrieb von 2 N bis 20 N | | 204DE | | | | | | | 210714 |
|--|--|-------|--|--|--|--|--|--|--------|
| ANWENDUNGSBEREICH: | | | | | | | | | |
| Füllstand - Medien : Flüssigkeit / Gas oder Luft | | | | | | | | | |
| (delta rho = 250 kg/m ³ bis 2000 kg/m ³) -S | | | | | | | | | |
| Trennschicht /Dichte - Medien : Flüssigkeit 1 / Flüssigkeit 2 | | | | | | | | | |
| (delta rho = 300 kg/m ³ bis 600 kg/m ³) (g)(h) -T | | | | | | | | | |
| Material Verdränger | | | | | | | | | |
| 316L (1.4404 / 1.4435 / 1.4571) S | | | | | | | | | |
| 321 (1.4541). H | | | | | | | | | |
| PTFE (Nicht für Anwendungen in Zone 0) P | | | | | | | | | |
| PTFE mit 25% Kohlenstoff O | | | | | | | | | |
| Hastelloy C C | | | | | | | | | |
| Inconel 625 (2.4856) (e) R | | | | | | | | | |
| Monel 400 (2.4360) (e) M | | | | | | | | | |
| Titan (3.7035) (e) T | | | | | | | | | |
| Nennndruck | | | | | | | | | |
| bis zu PN 100 / Class 600 D | | | | | | | | | |
| bis zu PN 160 / Class 900 E | | | | | | | | | |
| bis zu PN 250 / Class 1500 F | | | | | | | | | |
| bis zu PN 500 / Class 2500 G | | | | | | | | | |
| Passend für Flansch-Nennweite: (am Behälter/Gefäß) | | | | | | | | | |
| DN 50 0 | | | | | | | | | |
| DN 70 1 | | | | | | | | | |
| DN 80 2 | | | | | | | | | |
| DN 100 3 | | | | | | | | | |
| DN 150 4 | | | | | | | | | |
| 2 inch 5 | | | | | | | | | |
| 3 inch 6 | | | | | | | | | |
| 4 inch 7 | | | | | | | | | |
| 6 inch 8 | | | | | | | | | |
| Länge "L" des Verdrängers | | | | | | | | | |
| Material Verdränger P und O: | | | | | | | | | |
| <= 2000 mm, ohne Trennstelle A | | | | | | | | | |
| > 2000 mm bis 4000 mm eine Trennstelle B | | | | | | | | | |
| > 4000 mm bis 6000 mm zwei Trennstellen C | | | | | | | | | |
| > 6000 mm bis 8000 mm drei Trennstellen D | | | | | | | | | |
| > 8000 mm bis 10000 mm vier Trennstellen E | | | | | | | | | |
| > 10000 mm bis 12000 mm fünf Trennstellen F | | | | | | | | | |
| Material Verdränger S, H, C, R, M und T: | | | | | | | | | |
| <= 3000 mm, ohne Trennstelle K | | | | | | | | | |
| > 3000 bis 6000 mit einer Trennstelle L | | | | | | | | | |
| > 6000 bis 9000 mit zwei Trennstellen M | | | | | | | | | |
| > 9000 bis 12000 mit drei Trennstellen N | | | | | | | | | |
| > 12000 bis 15000 mit vier Trennstellen O | | | | | | | | | |
| Werkstoff und Länge der Aufhängung: (Maß "b") (±8 mm / ±0,3 in) | | | | | | | | | |
| 316L / 1.4404 Aufhängung Standardlänge (b) S1 | | | | | | | | | |
| 316L / 1.4404 Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) S2 | | | | | | | | | |
| 321 / 1.4541 Aufhängung Standardlänge (b) H1 | | | | | | | | | |
| 321 / 1.4541 Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) H2 | | | | | | | | | |
| Hastelloy C Aufhängung Standardlänge) (b) C1 | | | | | | | | | |
| Hastelloy C Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) C2 | | | | | | | | | |
| Inconel Aufhängung Standardlänge (b) I1 | | | | | | | | | |
| Inconel Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) I2 | | | | | | | | | |
| Monel Aufhängung Standardlänge (b) M1 | | | | | | | | | |
| Monel Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) M2 | | | | | | | | | |
| Titan Aufhängung Standardlänge (b) T1 | | | | | | | | | |
| Titan Aufhängung Länge nach Kundenangabe (c) T2 | | | | | | | | | |

(Fortsetzung auf nächster Seite)

MODEL CODES 204DE (Fortsetzung)

Optionen:

| | |
|---|----|
| Für Einsatz in Zone 0 (Zusätzliches Erdungsseil) (nicht verfügbar mit MATERIAL VERDRÄNGER: P) | -E |
| Dämpfungsfeder (Mat. 1.4301, max. 250 °C). (f) | -D |
| Dämpfungsfeder (Mat. HC, max. 350 °C) (f) | -C |
| Öl- und Fettarm | -O |
| Dichteunterschied > 300 kg/m ³ (a) | -K |
| Messstellenbeschriftung Edelstahlschild mit Draht befestigt (Textangabe erforderlich). | -L |

Zertifikate

| | |
|--|----|
| EN 10204-2.1 Certificate Of Compliance | -1 |
| EN 10204-3.1 Inspection Certificate Of Process Wetted Material (nicht verfügbar mit MATERIAL VERDRÄNGER: P und O) | -3 |
| PMI - Test (nicht verfügbar mit MATERIAL VERDRÄNGER: P und O) | -5 |

- (a) Dichte des unteren und oberen Mediums erforderlich (bei Betriebstemperatur)
- (b) Nur in Verbindung mit Modelcode 204DC
- (c) Genaue Länge angeben
- (d) +/- 8 mm (+/- 0.3 inch)
- (e) Auf ECEP Anfrage
- (f) Erforderlich für 244LD mit Option -G
- (g) Bei Nenndruckstufen F oder G bitte anfragen
- (h) Option K erforderlich

VERDRÄNGERGEFÄß 204DC

Ein Verdrängergefäß wird seitlich am Behälter montiert und am oberen Flansch der Messumformer.

Die Verdrängergefäße werden in vier verschiedenen Anbauarten angeboten (z.B. Abb. rechts: "Seite-Seite"). Alle Anbauarten sind auch **mit Heizmantel** lieferbar. Die Absperrarmaturen etc. sind bauseits zu beschaffen.

Bei Einsatz als Überfüllsicherung oder in Wasserstand 100 muß die Länge "L" des Verdrängers 204DE und Maß "h" des Gefäßes 204DC übereinstimmen.

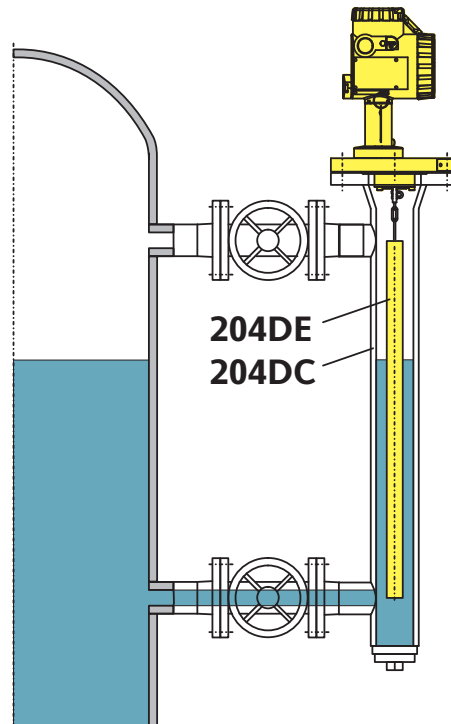
Material,
Nenndruck,
Flanschgröße,
Dichtleiste,
Nennweite,

Abläss: Flansch, Gewinde, Schweißstutzen
Heizmantel

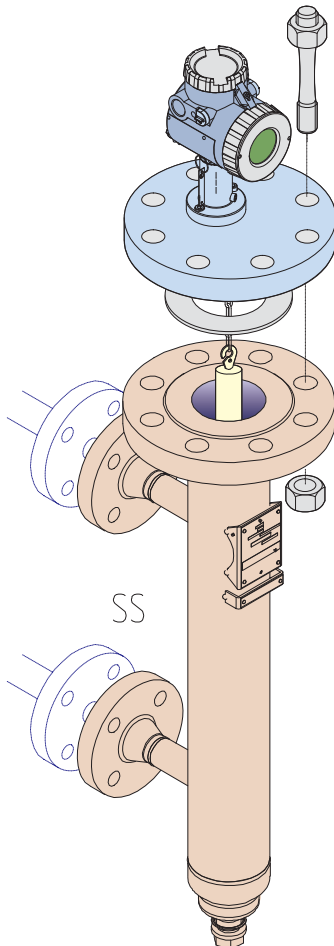
siehe Model Codes auf den folgenden Seiten.

Übersicht: Transmitter-Arten

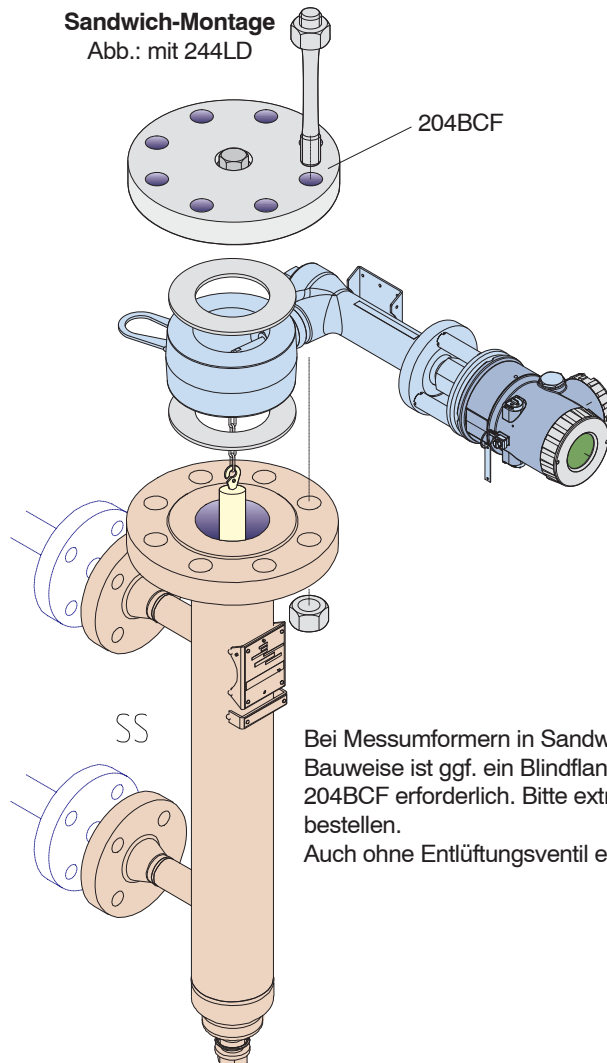
Wir bieten Messumformer sowohl für Flansch-Montage als auch für Sandwich-Montage an, abhängig von der Messaufgabe.



Flansch-Montage
Abb.: mit 244LVP

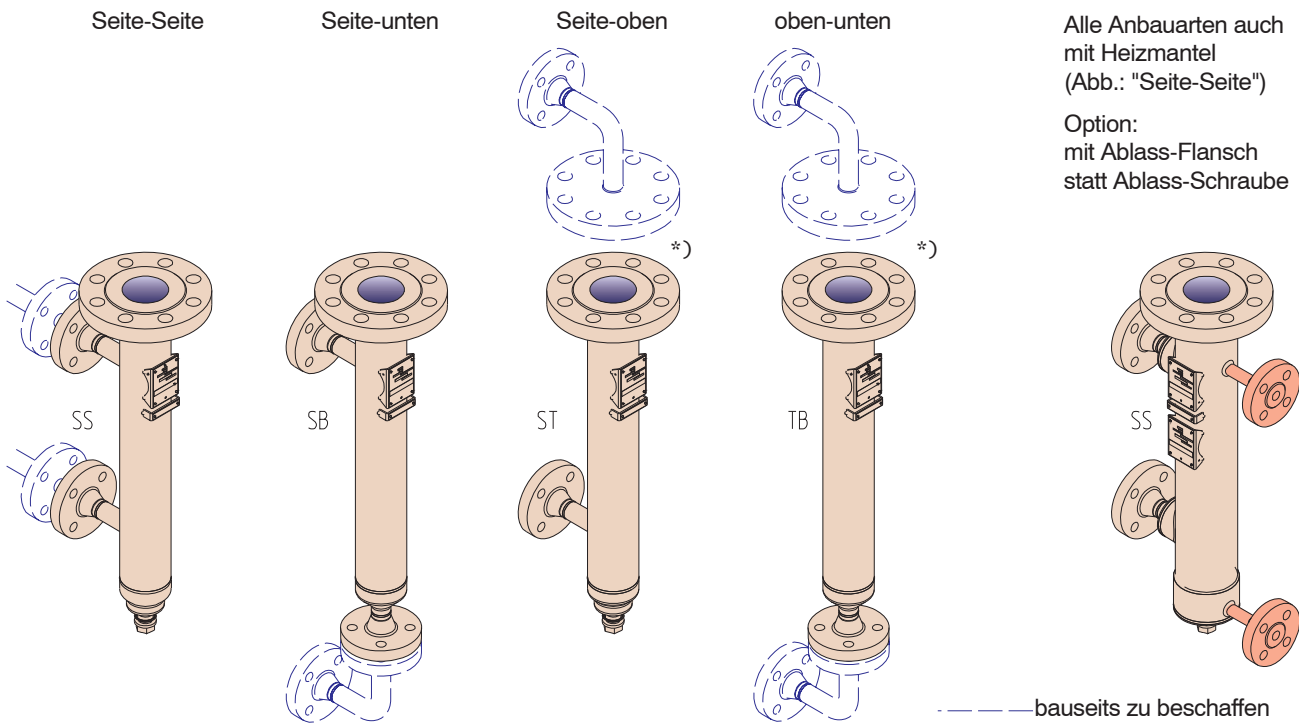


Sandwich-Montage
Abb.: mit 244LD



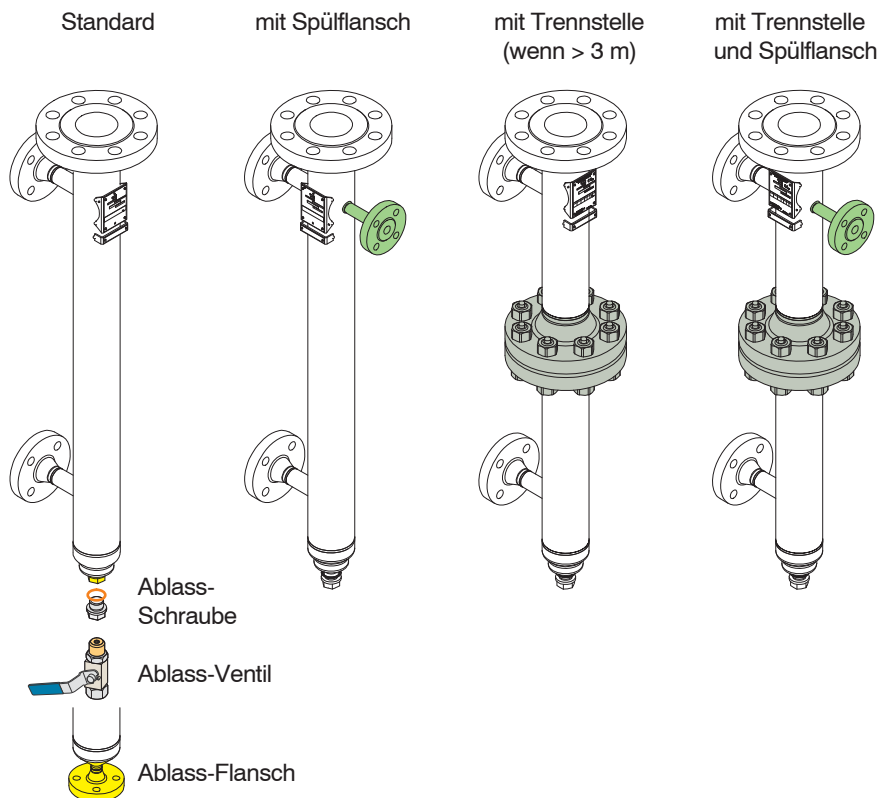
Bei Messumformern in Sandwich-Bauweise ist ggf. ein Blindflansch 204BCF erforderlich. Bitte extra bestellen.
Auch ohne Entlüftungsventil erhältlich.

Übersicht: Anbau-Arten



*) nur möglich mit Messumformern für Sandwich-Montage:
 • 244LD • 144LD • 167LP

Übersicht: Ausführungen / Optionen



Ein zusätzlich benötigter Blindflansch 204BCF ist getrennt zu bestellen (siehe Seite 25).

Gefäß-Anschlüsse

Beispiel: Verdrängergefäß Anbauart "Seite-Seite"

#1 Anschlussflansch (zum Messumformer)
 #2 Gefäß-Anschlussflansch
 #3 Ablassflansch
 #4 Ablassschraube

Typenschild

| GEHÄUSE VON ARMATUREN BODY OF TRANSMITTER | |
|--|--|
| BAUJAHR / YEAR | _____ |
| INHALT / VOLUME L ¹ | _____ |
| SER.Nr. | _____ |
| WERKSTOFF / MATERIAL | 1.4404 PN 100 |
| PRÜFDRUCK / TEST PRESSURE | 14,3 bar |
| ZUL. UEBERDRUECKE IN ABHÄNGIGKEIT DER TEMPERATUR PERMISSIBLE PRESSURE-TEMPERATURE RATINGS SURPRESSION ADMISSIBLE | |
| °C | -196 -10 -50 +100 +200 +300 +400 |
| bar | 100 100 95 80 70 64 |
| < -10°C BETRI. TEMP. SCHRAUBEN AUS AZIÄLVERWENDEN USE SCREWS MADE FROM AZIÄL WHEN OPERATING TEMPERATURE IS < -10°C | |
| Made in Germany by FOXBORO - ECKARDT GmbH D-70376 STUTTGART | |
| | |

Typenschild Heizmantel

| HEIZMANTEL HEATING JACKET | |
|--|--|
| BAUJAHR / YEAR | _____ |
| INHALT / VOLUME L ¹ | _____ |
| SER.Nr. | _____ |
| WERKSTOFF / MATERIAL | 1.4404 PN 40 |
| PRÜFDRUCK / TEST PRESSURE | 57,2 bar |
| ZUL. UEBERDRUECKE IN ABHÄNGIGKEIT DER TEMPERATUR PERMISSIBLE PRESSURE-TEMPERATURE RATINGS SURPRESSION ADMISSIBLE | |
| °C | -196 -10 -50 +100 +200 +300 +400 |
| bar | 40 40 35 32 28 25 |
| < -10°C BETRI. TEMP. SCHRAUBEN AUS AZIÄLVERWENDEN USE SCREWS MADE FROM AZIÄL WHEN OPERATING TEMPERATURE IS < -10°C | |
| Made in Germany by FOXBORO - ECKARDT GmbH D-70376 STUTTGART | |
| | |

Maßzeichnungen: Verdrängergefäß 204 DC, Anbauarten

Bei Bestellung sind das Maß h und physikalischen Daten wie Nenndruck, Nennweite etc. anzugeben. Daraus werden die Maße p, e, f und g hergeleitet, siehe Tabellen ab Seite 11. Andere Maße p, e, f, g als Sonderausführung.

| Ohne Heizmantel | | | | Gefäße mit Heizmantel auf Anfrage |
|-----------------|---------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
| Seite - Seite | Seite - Unten | Seite - Oben | Oben - Unten | Abb.: Seite - Seite |
| | | | | |
| | | | | |

1 Anschlussflansch #1 zum Messumformer (siehe Model Code "Nennweite Geräteflansch")
 2 Gefäßanschlussflansche #2 (siehe Model Code "Nennweite Flansch zum Behälter")
 3 Ablassflansch #3 (Code A bis J) 7 Anschlussflansch Heizmantel
 4 Ablassschraube #4 (Code K/L) 8 Spülflansch
 5 Flanschkombination 204 FK

204DC Maße

| DIN EN | | Anschluss- flansch zum Prozeß | Ablass- flansch ≅ Spül- flansch | Abmessungen | | | | | | |
|----------------------------------|-----------------|--|--|-------------|-----------|-----------------|------|-----|-----|-----|
| Bezugsgefäß und Geräteflansch | | | | Nennweite | Nennweite | f ^{±s} | f+60 | g | p | e |
| Nenndruck PN | Nennweite DN | DN | DN | mm | mm | mm | mm | mm | | |
| 16 | 50 | 15 | 15 | 128 | 188 | 196 | 135 | 153 | | |
| | | | 20 | | | | | | 198 | |
| | | 25 | 25 | 130 | 190 | 198 | | | | |
| | | 40 | 40 | 135 | 195 | 203 | | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 15 | 143 | 203 | 196 | 140 | 153 | |
| | | | | 20 | | | | | | 198 |
| | | | 25 | 25 | 145 | 205 | 198 | | | |
| | | | 40 | 40 | 150 | 210 | 203 | | | |
| | | | 50 | 50 | 150 | 210 | 193 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 15 | 155 | 215 | 208 | 142 | 161 | |
| | | | | 20 | | | | | | 210 |
| | | | 25 | 25 | 162 | 222 | 210 | | | |
| | | 40 | 40 | 167 | 227 | 215 | | | | |
| | | 50 | 50 | 167 | 227 | 215 | | | | |
| | | 150 | 15 | 15 | 182 | 242 | 208 | 145 | 173 | |
| | | 20 | | | | 210 | | | | |
| | 25 | 25 | 190 | 250 | 210 | | | | | |
| | 40 | 40 | 195 | 255 | 215 | | | | | |
| | | 50 | 50 | 195 | 255 | 215 | | | | |
| 40 | 50 | 15 | 15 | 128 | 188 | 196 | 138 | 153 | | |
| | | | 20 | | | | | | 198 | |
| | | 25 | 25 | 130 | 190 | 198 | | | | |
| | | 40 | 40 | 135 | 195 | 203 | | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 15 | 143 | 203 | 196 | 148 | 153 | |
| | | | | 20 | | | | | | 198 |
| | | | 25 | 25 | 145 | 205 | 198 | | | |
| | | | 40 | 40 | 150 | 210 | 203 | | | |
| | | | 50 | 50 | 153 | 213 | 196 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 15 | 155 | 215 | 208 | 155 | 161 | |
| | | | | 20 | | | | | | 210 |
| | | | 25 | 25 | 157 | 217 | 210 | | | |
| | | 40 | 40 | 162 | 222 | 215 | | | | |
| | | 50 | 50 | 165 | 225 | 218 | | | | |
| | | 150 | 15 | 15 | 182 | 242 | 208 | 165 | 173 | |
| | | 20 | | | | 210 | | | | |
| | 25 | 25 | 184 | 244 | 210 | | | | | |
| | 40 | 40 | 189 | 249 | 215 | | | | | |
| | | 50 | 50 | 192 | 252 | 218 | | | | |
| 63 | 50 | 15 | 15 | 135 | 195 | 203 | 152 | 153 | | |
| | | | 20 | | | | | | 206 | |
| | | 25 | 25 | 148 | 208 | 216 | | | | |
| | | 40 | 40 | 152 | 212 | 220 | | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 15 | 150 | 210 | 203 | 162 | 153 | |
| | | | | 20 | | | | | | 206 |
| | | | 25 | 25 | 163 | 223 | 216 | | | |
| | | | 40 | 40 | 167 | 227 | 220 | | | |
| | | | 50 | 50 | 167 | 227 | 210 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 15 | 162 | 222 | 215 | 168 | 161 | |
| | | | | 20 | | | | | | 218 |
| | | | 25 | 25 | 175 | 235 | 228 | | | |
| | | 40 | 40 | 179 | 239 | 232 | | | | |
| | | 50 | 50 | 179 | 239 | 232 | | | | |
| | | 150 | 15 | 15 | 189 | 249 | 215 | 185 | 173 | |
| | | 20 | | | | 218 | | | | |
| | 25 | 25 | 202 | 262 | 228 | | | | | |
| | 40 | 40 | 206 | 266 | 232 | | | | | |
| | | 50 | 50 | 206 | 266 | 232 | | | | |

| DIN EN | | Anschluss- flansch zum Prozeß | Ablass- flansch ≅ Spül- flansch | Abmessungen | | | | | |
|----------------------------------|-----------------|--|--|-----------------|-----------------|---------------------|------------|---------|---------|
| Bezugsgefäß und Geräteflansch | Nennweite DN | | | Nennweite DN | Nennweite DN | f $\hat{=}$ s mm | f+60 mm | g mm | p mm |
| 100 | 50 | 15 | 15 | 135 | 195 | 203 | 158 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 148 | 208 | 206 | | | |
| | | 40 | 25 | 152 | 212 | 216 | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 150 | 210 | 203 | 168 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 163 | 223 | 206 | | | |
| | | 40 | 25 | 167 | 227 | 216 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 162 | 222 | 215 | 180 | 161 | |
| | | 25 | 20 | 175 | 235 | 218 | | | |
| | | 40 | 25 | 179 | 239 | 228 | | | |
| | 150 | 15 | 15 | 189 | 249 | 215 | 205 | 173 | |
| | | 25 | 20 | 202 | 262 | 218 | | | |
| | | 40 | 25 | 206 | 266 | 228 | | | |
| 160 | 50 | 15 | 15 | 135 | 195 | 203 | 165 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 148 | 208 | 216 | | | |
| | | 40 | 25 | 154 | 214 | 222 | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 150 | 210 | 203 | 176 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 163 | 223 | 216 | | | |
| | | 40 | 25 | 169 | 229 | 222 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 162 | 222 | 215 | 190 | 161 | |
| | | 25 | 20 | 175 | 235 | 228 | | | |
| | | 40 | 25 | 181 | 241 | 234 | | | |
| | 150 | 15 | 15 | 189 | 249 | 215 | 218 | 173 | |
| | | 25 | 20 | 202 | 262 | 228 | | | |
| | | 40 | 25 | 208 | 268 | 234 | | | |
| 250 | 50 | 15 | 15 | 150 | 210 | 218 | 175 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 155 | 215 | 223 | | | |
| | | 40 | 25 | 170 | 230 | 238 | | | |
| | 80 | 15 | 15 | 171 | 231 | 218 | 192 | 153 | |
| | | 25 | 20 | 176 | 236 | 223 | | | |
| | | 40 | 25 | 191 | 251 | 238 | | | |
| | 100 | 15 | 15 | 184 | 244 | 230 | 210 | 161 | |
| | | 25 | 20 | 189 | 249 | 235 | | | |
| | | 40 | 25 | 204 | 264 | 250 | | | |
| | | | 50 | 50 | 209 | 269 | 238 | | |

| ANSI | | Anschluss- flansch zum Prozeß | Ablass- flansch ≅ Spül- flansch | Abmessungen | | | | | |
|----------------------------------|-----------------|--|--|-------------------------|-----------------|-----------------------|------------|---------|---------|
| Bezugsgefäß und Geräteflansch | | | | Nennweite DN " inch" | Nennweite DN | f ^{±s} mm | f+60 mm | g mm | p mm |
| Nenndruck class | Nennweite DN | | | | | | | | |
| 150 | 2" | 1/2 | 1/2 | 138 | 198 | 206 | 154 | 153 | |
| | | 1 | 3/4 | 146 | 206 | 211 | | | |
| | | 1 1/2 | 1 1/2 | 152 | 212 | 220 | | | |
| | 3" | 1/2 | 1/2 | 153 | 213 | 206 | 160 | 153 | |
| | | 1 | 3/4 | 161 | 221 | 211 | | | |
| | | 1 1/2 | 1 1/2 | 167 | 227 | 220 | | | |
| | 2 | 2 | 2 | 169 | 229 | 212 | | | |
| | | 4" | 1/2 | 1/2 | 165 | 225 | 218 | 167 | 161 |
| | | | 1 | 3/4 | 173 | 233 | 223 | | |
| | 1 1/2 | | 1 1/2 | 179 | 239 | 232 | | | |
| | 2 | 2 | 2 | 181 | 241 | 234 | | | |
| | | 6" | 1/2 | 1/2 | 192 | 252 | 218 | 179 | 173 |
| 1 | | | 3/4 | 217 | 277 | 223 | | | |
| 1 1/2 | 1 1/2 | | 222 | 282 | 226 | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 222 | 282 | 234 | | | | |
| | 300 | 2" | 1/2 | 1/2 | 142 | 202 | 210 | 160 | 153 |
| | | | 1 | 3/4 | 152 | 212 | 216 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 159 | 219 | 220 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 190 | 250 | 228 | | | |
| | | 3" | 1/2 | 1/2 | 158 | 218 | 210 | 170 | 153 |
| | | | 1 | 3/4 | 163 | 223 | 216 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 174 | 234 | 220 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 175 | 235 | 227 | | | |
| | | 4" | 1/2 | 1/2 | 170 | 230 | 222 | 176 | 161 |
| | | | 1 | 3/4 | 175 | 235 | 228 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 186 | 246 | 232 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 187 | 247 | 239 | | | |
| | 6" | 1/2 | 1/2 | 197 | 257 | 222 | 189 | 173 | |
| | | 1 | 3/4 | 202 | 262 | 228 | | | |
| 1 1/2 | | 1 1/2 | 215 | 275 | 232 | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 246 | 306 | 240 | | | | |
| | 600 | 2" | 1/2 | 1/2 | 142 | 202 | 210 | 170 | 153 |
| | | | 1 | 3/4 | 152 | 212 | 215 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 160 | 220 | 220 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 163 | 223 | 228 | | | |
| | | 3" | 1/2 | 1/2 | 157 | 217 | 210 | 180 | 153 |
| | | | 1 | 3/4 | 162 | 222 | 215 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 175 | 235 | 220 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 178 | 238 | 228 | | | |
| | | 4" | 1/2 | 1/2 | 169 | 229 | 222 | 199 | 161 |
| | | | 1 | 3/4 | 179 | 239 | 227 | | |
| 1 1/2 | | | 1 1/2 | 187 | 247 | 232 | | | |
| 2 | | 2 | 2 | 190 | 250 | 239 | | | |
| | 6" | 1/2 | 1/2 | 196 | 256 | 222 | 214 | 173 | |
| | | 1 | 3/4 | 206 | 266 | 227 | | | |
| 1 1/2 | | 1 1/2 | 214 | 274 | 232 | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 217 | 277 | 239 | | | | |
| | 2 | 2 | 2 | 217 | 277 | 243 | | | |

| ANSI | | Anschluss- flansch zum Prozeß | Ablass- flansch ≅ Spül- flansch | Abmessungen | | | | |
|----------------------------------|-----------------|--|--|-------------------------|-----------------|-----------------------|------------|---------|
| Bezugsgefäß und Geräteflansch | Nennweite DN | | | Nennweite DN " inch" | Nennweite DN | f ^{±s} mm | f+60 mm | g mm |
| 900 | 2" | 1/2 | 1/2 | 150 | 210 | 218 | 199 | 153 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 228 | | |
| | | 1 | 1 | 163 | 223 | 231 | | |
| | 3" | 1/2 | 1/2 | 165 | 225 | 218 | 199 | 153 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 228 | | |
| | | 1 | 1 | 178 | 238 | 231 | | |
| | 4" | 1/2 | 1/2 | 177 | 237 | 230 | 211 | 161 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 240 | | |
| | | 1 | 1 | 190 | 250 | 243 | | |
| | 6" | 1/2 | 1/2 | 204 | 264 | 230 | 237 | 173 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 240 | | |
| | | 1 | 1 | 217 | 277 | 243 | | |
| 1500 | 2" | 1/2 | 1/2 | 150 | 210 | 218 | 199 | 153 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 228 | | |
| | | 1 | 1 | 163 | 223 | 231 | | |
| | 3" | 1/2 | 1/2 | 165 | 225 | 218 | 214 | 153 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 228 | | |
| | | 1 | 1 | 178 | | 231 | | |
| | 4" | 1/2 | 1/2 | 177 | 237 | 230 | 221 | 161 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 240 | | |
| | | 1 | 1 | 190 | | 243 | | |
| | 6" | 1/2 | 1/2 | 204 | 264 | 230 | 237 | 173 |
| | | 3/4 | 3/4 | | | 240 | | |
| | | 1 | 1 | 217 | 277 | 243 | | |
| 8" | 1/2 | 1/2 | 229 | 289 | 254 | 262 | 191 | |
| | 3/4 | 3/4 | | | 260 | | | |
| | 1 | 1 | 242 | 302 | 263 | | | |

MODEL CODES 204DC

| | | |
|---|--------------|--------|
| Verdrängergefäß | 204DC | 180314 |
| MONTAGEANORDNUNG: (Flansche zum Behälter) | | |
| Seite - Seite | -SS | |
| Seite - Unten. | -SB | |
| Seite - Oben (nicht für LVD und LVP) | -ST | |
| Oben - Unten (nicht für LVD und LVP) | -TB | |
| MATERIAL: | | |
| Kohlenstoffstahl | | |
| - Flansche 1.0460 (P250GH); | | |
| - Rohre 1.0345 (P235GH), | | |
| Anwendung -10°C bis 350°C | K | |
| 1.4571 (316 Ti), Anwendung -60 °C bis 400 °C | E | |
| 1.4571 (316 Ti), Anwendung -196 °C bis 400 °C | F | |
| 1.4571 (316 Ti), Anwendung -60 °C bis 500 °C (nur mit Option -4) | G | |
| 1.4404 (316 L), Anwendung -60 °C bis 400 °C | S | |
| 1.4404 (316 L), Anwendung -196 °C bis 400 °C | U | |
| 1.4404 (316 L), Anwendung -60 °C bis 500 °C (nur mit Option -4) | T | |
| 1.4541 Anwendung -60 °C bis 400 °C | H | |
| 1.4541 Anwendung -196 °C bis 400 °C | Q | |
| 1.4541 Anwendung -60 °C bis 500 °C (nur mit Option -4) | J | |
| Duplex (1.4462) Anwendung -10 °C bis 280 °C | N | |
| Inconel 625 (2.4856) Anwendung -10 °C bis 450 °C | R | |
| Inconel 825 (2.4858) Anwendung -10 °C bis 450 °C | I | |
| Hastelloy C Anwendung -196°C bis 400°C | C | |
| NENNDRUCK: | | |
| PN 16 | A | |
| PN 25 / PN 40 | B | |
| PN 63 | C | |
| PN 100 | D | |
| PN 160 | E | |
| PN 250 (aa) | F | |
| Class 150 | I | |
| Class 300 | J | |
| Class 600 | K | |
| Class 900 | L | |
| Class 1500 . . (aa) | M | |
| NENNWEITE Gefäßrohr mit Geräteflansch (zum Level-Umformer) | | |
| DN 80 . . (d) | 1 | |
| DN 100 . .(d) | 2 | |
| DN 150 . .(c) (e) | 3 | |
| 3 inch . . (f) | 5 | |
| 4 inch . . (f) | 6 | |
| 6 inch . . (c) (g) | 7 | |

(Fortsetzung nächste Seite)

MODEL CODES 204DC (Fortsetzung)

DICHTLEISTE (Flansch zum Umformer):

| | | |
|---|-----|---|
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 | (h) | M |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 | (i) | O |
| Form C nach DIN EN 1092-1 | (d) | P |
| Form D nach DIN EN 1092-1 | (d) | Q |
| Form L Linse nach DIN 2696 | (k) | L |
| Form RF/SF(RA = 125 µinch) Raised Face nach ANSI B16.5(f) | (f) | R |
| Form RJF Ring Joint Face nach ANSI B16.5 | (f) | J |
| Form E nach DIN EN 1092-1 Vorsprung | (d) | X |
| Form F nach DIN EN 1092-1 Rücksprung | (d) | Y |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B16.5 | (f) | W |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B16.5 | (f) | Z |
| Form LT große Feder nach ANSI B16.5 | (f) | A |
| Form LG große Nut nach ANSI B16.5 | (f) | B |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B16.5 | (f) | G |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B16.5 | (f) | H |

NENNWEITE FLANSCH / ROHR (zum Behälter)

| | | |
|--|--------|----|
| DN 15 | (d) | A1 |
| DN 15Stutzenrohr 60 mm verlängert | (d) | A2 |
| DN 25 | (d) | C1 |
| DN 25Stutzenrohr 60 mm verlängert | (d) | C2 |
| DN 40 | (d) | D1 |
| DN 40Stutzenrohr 60 mm verlängert | (d) | D2 |
| DN 50 | (d)(v) | E1 |
| DN 50Stutzenrohr 60 mm verlängert | (d)(v) | E2 |
| 1/2 inch | (f) | G1 |
| 1/2 inchStutzenrohr 60 mm verlängert | (f) | G2 |
| 1 inch | (f) | H1 |
| 1 inchStutzenrohr 60 mm verlängert | (f) | H2 |
| 1 1/2 inch | (f) | I1 |
| 1 1/2 inchStutzenrohr 60 mm verlängert | (f) | I2 |
| 2 inch | (f)(v) | J1 |
| 2 inchStutzenrohr 60 mm verlängert | (f)(v) | J2 |

DICHTLEISTE (Flansch zum Behälter):

| | | |
|---|-----|---|
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 | (h) | M |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 | (i) | O |
| Form C nach DIN EN 1092-1 | (j) | P |
| Form D nach DIN EN 1092-1 | (i) | Q |
| Form L Linse nach DIN 2696 | (k) | L |
| Form RF/SF(RA = 125 µinch) Raised Face nach ANSI B16.5(f) | (f) | R |
| Form RJF Ring Joint Face nach ANSI B16.5 | (f) | J |
| Form E nach DIN EN 1092-1 Vorsprung | (i) | X |
| Form F nach DIN EN 1092-1 Rücksprung | (j) | Y |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B16.5 | (f) | W |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B16.5 | (f) | Z |
| Form LT große Feder nach ANSI B16.5 | (f) | A |
| Form LG große Nut nach ANSI B16.5 | (f) | B |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B16.5 | (f) | G |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B16.5 | (f) | H |
| Schweißstutzen | | S |

ABLASS : Flansch, Gewinde, Schweißstutzen

| | | |
|--------------------|--------|---|
| DN 15 | (d)(u) | A |
| DN 20 | (u)(e) | B |
| DN 25 | (d)(u) | C |
| DN 40 | (d)(u) | D |
| DN 50 | (d)(u) | E |
| 1/2 inch | (f)(u) | F |
| 3/4 inch | (f)(u) | G |

(Fortsetzung nächste Seite)

MODEL CODES 204DC (Fortsetzung)

| | | |
|---|---------------------|---|
| Fortsetzung ABLASS : Flansch, Gewinde, Schweißstutzen | | |
| 1 inch | (f)(u) | H |
| 1 1/2 inch | (f)(u) | I |
| 2 inch | (f)(u) | J |
| G 3/4 Innengewinde | (u) | K |
| 3/4-14NPT Innengewinde | (u) | L |
| ohne | (t) | U |
| ABLASS DICHTLEISTE: | | |
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 | (h)(s)(u) | M |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 | (i)(s)(u) | O |
| Form C nach DIN EN 1092-1 | (i)(s)(u) | P |
| Form D nach DIN EN 1092-1 | (i)(s)(u) | Q |
| Form L Linse nach DIN 2696 | (k)(s)(u) | L |
| Form RF/SF (RA = 125 µinch) Raised Face nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | R |
| Form RJF Ring Joint Face nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | J |
| Form E nach DIN EN 1092-1 Vorsprung | (i)(s)(u) | X |
| Form F nach DIN EN 1092-1 Rücksprung | (i)(s)(u) | Y |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | W |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | Z |
| Form LT große Feder nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | A |
| Form LG große Nut nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | B |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | G |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B16.5 | (f)(s)(u) | H |
| Schweißstutzen | (m)(u) | S |
| mit Innengewinde und Ablaßschraube | (n)(u) | T |
| ohne | (t) | U |
| AUSFÜHRUNG DES GEFÄSSES | | |
| Standard | | X |
| Mit zusätzlicher Trennstelle mit Bolzen und Muttern, Spiraldichtung Stahl / Graphit | | |
| Dichtleiste (entspr. Flansch zum Umformer) | | |
| DIN EN Flansche - Form B1 bzw. B2 | | |
| ANSI Flansche - Form RF/SF | | A |
| Mit zusätzlicher Trennstelle mit Bolzen und Muttern, Spiraldichtung 1.4571 / Graphit | | |
| Dichtleiste (entspr. Flansch zum Umformer) | | |
| DIN EN Flansche - Form B1 bzw. B2 | | |
| ANSI Flansche - Form RF/SF (ab) | | C |
| Mit zusätzlicher Trennstelle mit Bolzen und Muttern, Spiraldichtung Hastelloy C / Graphit | | |
| Dichtleiste (entspr. Flansch zum Umformer) | | |
| DIN EN Flansche - Form B1 bzw. B2 | | |
| ANSI Flansche - Form RF/SF | | D |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche B1 / DN 15, PN 40 (DIN EN 1092-1) (ac) | | 6 |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche B1 / DN 25, PN 40 (DIN EN 1092-1) (ac) | | 7 |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche B2 / DN 15, PN 40 (DIN EN 1092-1) (ac) | | 8 |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche B2 / DN 25, PN 40 (DIN EN 1092-1) (ac) | | 9 |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche RF/SF, 1/2 inch, class 300 (ad) | | S |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche RF/SF, 1 inch, class 300 (ad) | | T |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche RJF, 1/2 inch, class 300 (ad) | | U |
| Mit Heizmantel aus 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L) | | |
| - Anschlussflansche RJF, 1 inch, class 300 (ad) | | V |
| (Fortsetzung nächste Seite) | | |

MODEL CODES 204DC (Fortsetzung)

GEFÄSS FÜR VERDRÄNGERLÄNGE " L ": (Bei Bestellung genaues Maß "L"angeben)

Bei Code -SS - "L" = mittiger Stutzenabstand

Für Längenbereich"

| | | |
|------------------------------|--------------------------------------|-------|
| "L" von > 300 mm bis 1000 mm | bzw. von >12 inch bis 40 inch | A |
| "L" von >1000 mm bis 2000 mm | bzw. von >40 inch bis 79 inch | B |
| "L" von >2000 mm bis 3000 mm | bzw. von >79 inch bis 118,5 inch. | C |
| "L" von >3000 mm bis 4000 mm | bzw. von >118,5 inch bis 157,5 inch. | D (w) |
| "L" von >4000 mm bis 5000 mm | bzw. von >157,5 inch bis 197 inch | E (w) |
| "L" von >5000 mm bis 6000 mm | bzw. von >197 inch bis 236 inch | F (w) |

OPTIONEN:

| | | |
|---|-----|----|
| Öl- und fettarm | | -O |
| Korrosionszuschlag 2-3mm | (o) | -Z |
| Ablassventil mit Schweißzapfen und NPT 3/4 innen | (p) | -V |
| Ablassventil mit Schweißzapfen und NPT 3/4 außen | (p) | -W |
| Zusätzlicher Spülanschluss oben DN 15 oder 1/2" (Ausführung wie ausgewählter Ablass). | | -X |
| Zusätzlicher Spülanschluss oben DN 25 oder 1" (Ausführung wie ausgewählter Ablass). | | -Y |

Messstellenbeschriftung

| | | |
|--------------------------------------|--|----|
| Edelstahlschild mit Draht befestigt. | | -L |
|--------------------------------------|--|----|

Zertifikate

| | | |
|---|-----|----|
| EN 10204-2.1 Certificate Of Compliance | | -1 |
| EN 10204-3.1 Prüfzeugnis prozeßberührter metallischer Materialien | | -3 |
| PED 97/23/EC Zusätzliche Prüfung nach Modul F/G | (q) | -4 |
| Ausführung nach NACE Standard MR-0175 | (x) | -6 |
| Wasserstand 100 | (r) | -9 |

Materialtest

| | | |
|--|--|----|
| Röntgen- oder Isotopenprüfung der Schweißnähte | | -7 |
| Farb-Eindring-Test | | -8 |
| PMI - Test | | -5 |

Beispiel 204DC -SS K B 0 M A1 M A M X A -L17

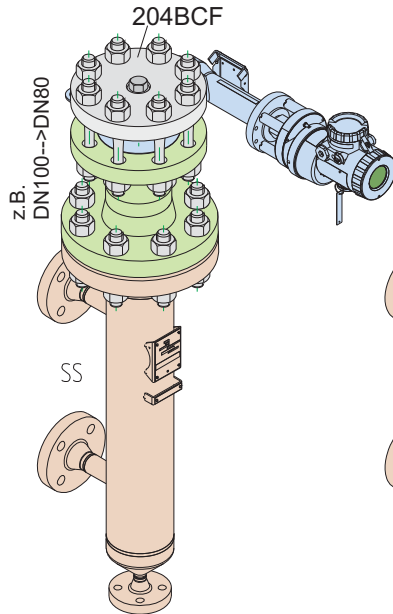
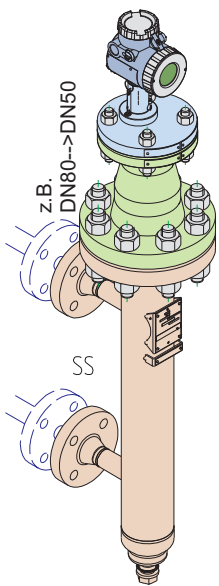
- (a) Beantragt
- (c) Nicht mit AUSFÜHRUNG DES GEFÄSSES: 6, 7, 8, 9, S, T, U, V
- (d) Nicht mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M
- (e) Nicht mit NENNDRUCK: D, E, F, I, J, K, L, M
- (f) Nicht mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F
- (g) Nicht mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F, K, L, M
- (h) Nicht mit NENNDRUCK: C, D, E, F, I, J, K, L, M
- (i) Nicht mit NENNDRUCK: A, B, I, J, K, L, M
- (k) Nicht mit NENNDRUCK: A, B, C, D, I, J, K, L, M
- (m) Verfügbar mit ABLASS: A, B, C, F, G, H
- (n) Verfügbar mit ABLASS: K & L
- (o) Nicht verfügbar mit MATERIAL: E, F, G, S, U, T, H, Q, J, N, I, R, C
- (p) Verfügbar mit ABLASS DICHTLEISTE: S
- (q) Einschränkungen bezüglich der Einsatzgrenzen für die verwendeten Werkstoffe sind zu berücksichtigen (NACE Standard MR-0175/2003 bzw. ISO 15156)
- (r) Verfügbar mit Mounting Type Code SS, ST und Drain Code B, C, G, H
- (s) Nicht verfügbar mit ABLASS: K & L
- (t) Nicht mit MONTAGEANORDNUNG: -SS, -ST
- (u) Nicht mit MONTAGEANORDNUNG: -SB, -TB
- (v) Nicht mit NENNWEITE Gefäßrohr mit Geräteflansch (zum Level-Umformer): 0 oder 4
- (w) Mit AUSFÜHRUNG DES GEFÄSSES: A, C oder D
- (x) Nicht mit MATERIAL K oder L
- (y) Mit MATERIAL K oder L
- (z) Preis bei Kohlenstoffstahl für 1 Verdrängergefäß. Bei mehr als 1 Stück, bitte anfragen
- (aa) Mit Materialtest -7
- (ab) mit MATERIAL: K, E, F, G, S, U, T, H, Q, J und DICHTLEISTE (Flansch zum Umformer): M, O, R
- (ac) Nur mit NENNWEITE DN80 und PN63 oder PN100 oder PN160 oder mit NENNWEITE DN100 und PN16 oder PN40
- (ad) Nur mit NENNWEITE 3" und class300 oder class600 oder class900 oder mit NENNWEITE 4" und class150

FLANSCHKOMBINATION 204FK

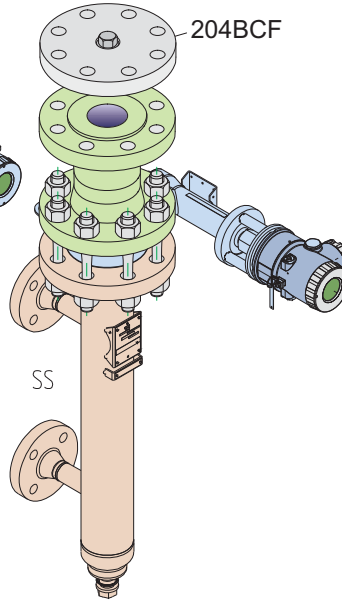
Die Flanschkombination besteht aus 2 Flanschen und einem dazwischen geschweißten Rohrstück.

204FK Flanschkombination...

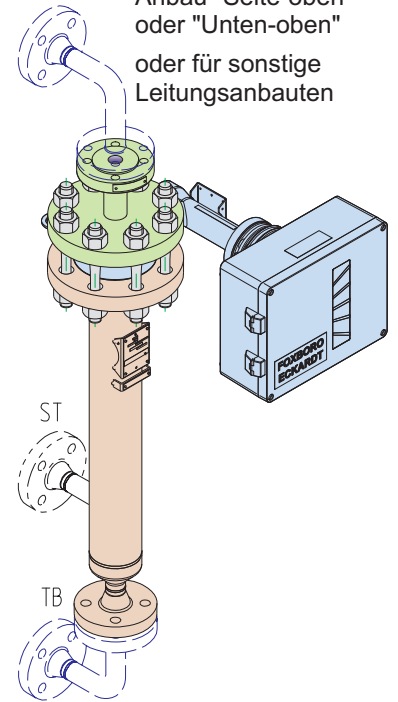
... zur Anpassung unterschiedlicher Nennweiten



... vereinfachte Inspektion ohne Lösen der Transmitter-Schrauben



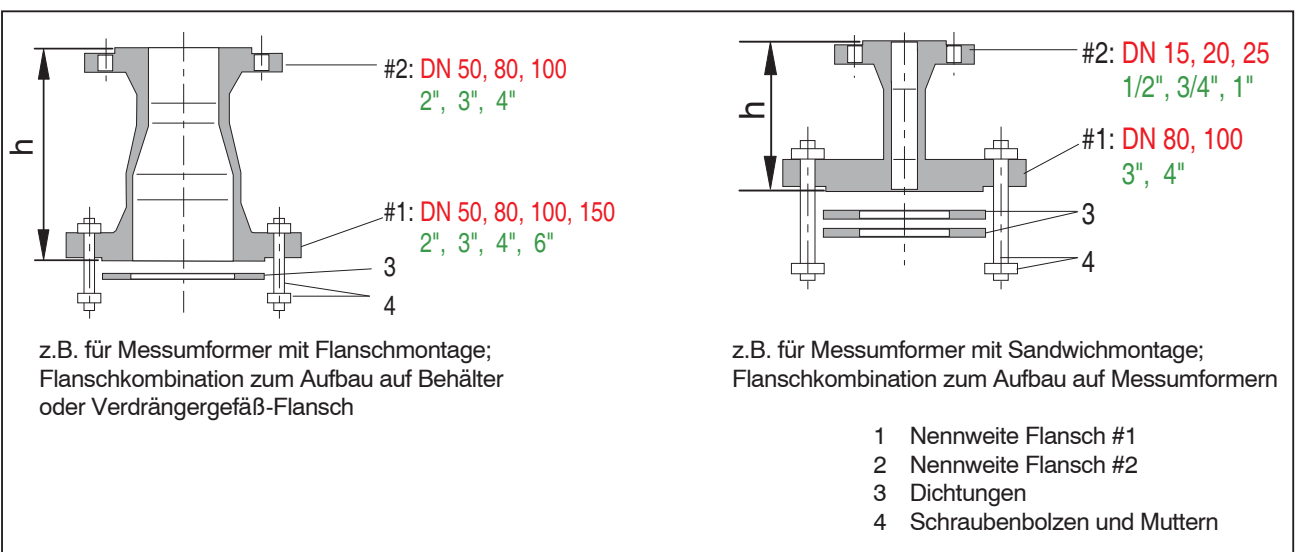
... Nennweiten-Reduzierung bei Anbau "Seite-oben" oder "Unten-oben" oder für sonstige Leitungsanbauten



**Werkstoffe,
Nennweite Flansch #1,
Nennweite Flansch #2,
Nenndruck,
Dichtleiste**

siehe Model Codes auf den folgenden Seiten.

Die Flanschkombination wird mit Dichtung(en), Schraubenbolzen und Muttern zur Montage des Messumformers geliefert.



204FK Maß- und Gewichtstabelle, nach DIN

| SANDWICHMONTAGE | | DN80 | | DN100 | |
|-----------------|-----|---------------|---------|---------------|---------|
| Hennweite # 2 | | Hennweite # 1 | | Hennweite # 1 | |
| DN | PN | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht |
| | bar | mm | Kg | mm | Kg |
| 15 | 16 | 125 | 7,5 | 125 | 9,0 |
| | 40 | 129 | 9,5 | 129 | 13,0 |
| | 63 | 140 | 12,0 | 142 | 17,0 |
| | 100 | 144 | 16,0 | 148 | 23,0 |
| | 160 | 148 | 17,0 | 152 | 24,0 |
| | 250 | 173 | 27,0 | 181 | 40,0 |
| 20 | 16 | 127 | 8,0 | 127 | 9,0 |
| | 40 | 131 | 9,0 | 131 | 12,5 |
| | 63 | 143 | 13,0 | 145 | 18,0 |
| | 100 | 147 | 17,0 | 151 | 24,0 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 25 | 16 | 127 | 8,0 | 127 | 9,5 |
| | 40 | 131 | 9,0 | 131 | 13,0 |
| | 63 | 153 | 13,5 | 155 | 19,0 |
| | 100 | 157 | 17,5 | 161 | 24,5 |
| | 160 | 161 | 19,0 | 165 | 26,0 |
| | 250 | 178 | 28,0 | 186 | 41,0 |

| FLAUSCHMONTAGE | | DN50 | | DN80 | | DN100 | | DN150 | |
|----------------|-----|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|---------|
| Hennweite # 2 | | Hennweite # 1 | | Hennweite # 1 | | Hennweite # 1 | | Hennweite # 1 | |
| DN | PN | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht |
| | bar | mm | Kg | mm | Kg | mm | Kg | mm | Kg |
| 50 | 16 | 92 | 6,5 | 186 | 9,0 | 198 | 10,0 | 241 | 15,5 |
| | 40 | 98 | 6,5 | 197 | 10,0 | 214 | 13,0 | 264 | 21,0 |
| | 63 | 126 | 10,5 | 225 | 15,0 | 241 | 25,0 | 298 | 38,0 |
| | 100 | 138 | 14,0 | 237 | 20,0 | 259 | 27,5 | 324 | 50,5 |
| | 160 | 152 | 15,0 | 252 | 22,5 | 276 | 30,5 | 344 | 60,5 |
| | 250 | 172 | 23,0 | 289 | 31,5 | 334 | 45,5 | 387 | 89,0 |
| 80 | 16 | 186 | 8,0 | 102 | 9,5 | 203 | 11,0 | 246 | 16,5 |
| | 40 | 197 | 9,0 | 118 | 11,5 | 224 | 15,0 | 274 | 23,0 |
| | 63 | 225 | 13,5 | 146 | 16,5 | 251 | 27,5 | 308 | 40,5 |
| | 100 | 237 | 18,0 | 158 | 22,5 | 269 | 30,0 | 334 | 53,5 |
| | 160 | 252 | 20,0 | 176 | 25,0 | 283 | 34,5 | 351 | 61,5 |
| | 250 | 289 | 31,5 | 208 | 40,0 | 319 | 54,0 | 399 | 97,0 |
| 100 | 16 | 198 | 9,0 | 203 | 11,0 | 106 | 11,0 | 247 | 17,5 |
| | 40 | 214 | 11,0 | 224 | 14,0 | 132 | 16,0 | 280 | 25,0 |
| | 63 | 241 | 16,5 | 251 | 20,5 | 158 | 28,5 | 313 | 43,0 |
| | 100 | 259 | 23,0 | 269 | 28,0 | 182 | 33,0 | 345 | 58,0 |
| | 160 | 276 | 26,0 | 287 | 32,0 | 202 | 37,5 | 368 | 70,0 |
| | 250 | 334 | 42,0 | 351 | 50,5 | 242 | 64,5 | 422 | 108,0 |

204FK Maß- und Gewichtstabelle, nach ANSI

| SANDWICHMONTAGE | | 3" | | 4" | |
|-----------------|-------|----------------|---------|----------------|---------|
| Innenweite # 2 | | Innenweite # 1 | | Innenweite # 1 | |
| DN | PN | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht |
| | class | mm | Kg | mm | Kg |
| 1/2" | 150 | 139 | 6,5 | 139 | 9,8 |
| | 300 | 149 | 11,5 | 152 | 16,3 |
| | 600 | 165 | 13,5 | 171 | 24,6 |
| | 900 | 179 | 21,5 | 186 | 40,7 |
| | 1500 | 189 | 33,0 | 195 | 47,8 |
| 3/4" | 150 | 144 | 7,0 | 144 | 10,1 |
| | 300 | 154 | 12,0 | 157 | 16,8 |
| | 600 | 170 | 14,0 | 176 | 25,2 |
| | 900 | 189 | 22,5 | 196 | 41,4 |
| | 1500 | 199 | 34,0 | 205 | 48,5 |
| 1" | 150 | 147 | 7,5 | 147 | 10,4 |
| | 300 | 156 | 12,5 | 159 | 17,1 |
| | 600 | 175 | 14,5 | 181 | 25,6 |
| | 900 | 192 | 23,5 | 199 | 42,7 |
| | 1500 | 202 | 35,0 | 208 | 49,7 |

| FLAUSCHMONTAGE | | 2" | | 3" | | 4" | | 6" | |
|----------------|-------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|
| Innenweite # 2 | | Innenweite # 1 | | Innenweite # 1 | | Innenweite # 1 | | Innenweite # 1 | |
| DN | PN | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht | Maß "h" | Gewicht |
| | class | mm | Kg | mm | Kg | mm | Kg | mm | Kg |
| 2" | 150 | 130 | 6,0 | 225 | 9,5 | 243 | 12,0 | 295 | 20,0 |
| | 300 | 142 | 11,5 | 241 | 15,0 | 258 | 21,0 | 311 | 32,5 |
| | 600 | 162 | 9,5 | 261 | 17,5 | 291 | 29,0 | 346 | 55,0 |
| | 900 | 220 | 24,0 | 309 | 31,5 | 332 | 46,0 | 398 | 90,0 |
| | 1500 | 220 | 24,0 | 324 | 43,0 | 342 | 58,0 | 429 | 123,5 |
| 3" | 150 | 225 | 9,5 | 142 | 11,0 | 249 | 14,5 | 301 | 22,5 |
| | 300 | 241 | 14,0 | 162 | 16,0 | 268 | 23,0 | 321 | 34,5 |
| | 600 | 261 | 15,0 | 182 | 20,5 | 301 | 33,5 | 356 | 58,0 |
| | 900 | 309 | 29,0 | 220 | 32,5 | 332 | 48,5 | 398 | 90,0 |
| | 1500 | 324 | 35,5 | 250 | 50,0 | 357 | 67,0 | 444 | 132,5 |
| 4" | 150 | 243 | 12,0 | 249 | 14,0 | 156 | 16,0 | 308 | 24,5 |
| | 300 | 258 | 19,0 | 268 | 21,5 | 174 | 28,5 | 327 | 39,0 |
| | 600 | 291 | 24,5 | 301 | 31,5 | 220 | 44,5 | 375 | 69,0 |
| | 900 | 332 | 38,5 | 332 | 43,5 | 244 | 62,0 | 410 | 101,0 |
| | 1500 | 342 | 47,0 | 357 | 63,5 | 264 | 80,5 | 451 | 142,5 |

MODEL CODES 204FK

| | | |
|---|--------------|--------|
| Flanschkombination-Set (inkl. Dichtungen, Muttern und Schrauben) | 204FK | 310114 |
| MATERIAL: | | |
| C-Stahl Flansche 1.0460 (P250GH); Rohre 1.0345 (P235GH) | | |
| Anwendung -10 ... 350°C | -K | |
| 1.4571 (316 Ti) Anwendung -60 °C ... 400 °C | -E | |
| 1.4571 (316 Ti) Anwendung -196 °C ... 400 °C | -F | |
| 1.4571 (316 Ti) Anwendung -60 °C ... 500 °C | -G | |
| 1.4404 (316 L) Anwendung -60 °C ... 400 °C | -S | |
| 1.4404 (316 L) Anwendung -196 °C ... 400 °C | -U | |
| 1.4404 (316 L) Anwendung -60 °C ... 500 °C | -T | |
| 1.4541 Anwendung -60 °C ... 400 °C | -H | |
| 1.4541 Anwendung -196 °C ... 400 °C | -Q | |
| 1.4541 Anwendung -60 °C ... 500 °C | -J | |
| 1.4462 (Duplex) Anwendung -10 °C ... 280 °C | -N | |
| 2.4856 (Inconel 625) Anwendung -10 °C ... 450 °C | -R | |
| 2.4858 (Inconel 825) Anwendung -10 °C ... 450 °C . (e) | -I | |
| Hastelloy C Anwendung -196 °C ... 400 °C | -C | |
| NENNDRUCK: | | |
| PN 16 | A | |
| PN 25 / PN 40 | B | |
| PN 63 | C | |
| PN 100 | D | |
| PN 160 | E | |
| PN 250 (f) | F | |
| Class 150 | I | |
| Class 300 | J | |
| Class 600 | K | |
| Class 900 | L | |
| Class 1500 (f) | M | |
| NENNWEITE #1 | | |
| DN 50 (mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | 0 | |
| DN 80 (mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | 1 | |
| DN 100 (mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | 2 | |
| DN 150 (mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | 3 | |
| 2 inch (mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | 4 | |
| 3 inch (mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | 5 | |
| 4 inch (mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | 6 | |
| 6 inch (mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | 7 | |
| DICHTLEISTE #1 | | |
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B) | M | |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | O | |
| Form C nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | P | |
| Form D nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | Q | |
| Form E Vorsprung nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | X | |
| Form F Rücksprung nach DIN EN 1092-1 (nur mit NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | Y | |
| Form L Linse nach DIN 2696 (nur mit NENNDRUCK: D, E, F) | L | |
| Form RF/SF (RA=125 µinch) nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | R | |
| Form RJF nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | J | |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B 16.5 (nur m. NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | W | |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B 16.5 (nur m. NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | Z | |
| Form LT große Feder nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | A | |
| Form LG große Nut nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | B | |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | G | |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B 16.5 (nur mit NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | U | |

(Fortsetzung nächste Seite)

MODEL CODES 204FK (Fortsetzung)

| | |
|---|---|
| NENNWEITE #2: | |
| DN 15 (mit NENNWEITE #1: 1, 2) | A |
| DN 20 (mit NENNWEITE #1: 1, 2) nicht mit (NENNDRUCK: E, F) | B |
| DN 25 (mit NENNWEITE #1: 1, 2) | C |
| DN 50 (mit NENNWEITE #1: 0, 1, 2, 3) | D |
| DN 80 (mit NENNWEITE #1: 0, 1, 2, 3). | E |
| DN 100 (mit NENNWEITE #1: 0, 1, 2, 3) | F |
| 1/2 inch (mit NENNWEITE #1: 5, 6) nicht mit (NENNDRUCK: I und DICHTLEISTE #1 :J) | H |
| 3/4 inch (mit NENNWEITE #1: 5, 6) nicht mit (NENNDRUCK: I und DICHTLEISTE #1 :J). | I |
| 1 inch (mit NENNWEITE #1: 5, 6) | J |
| 2 inch (mit NENNWEITE #1: 4, 5, 6, 7) | K |
| 3 inch (mit NENNWEITE #1: 4, 5, 6, 7) | L |
| 4 inch (mit NENNWEITE #1: 4, 5, 6, 7). | M |
| DICHTLEISTE #2: | |
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B) | M |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F). | O |
| Form C nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F). | P |
| Form D nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F). | Q |
| Form E Vorsprung nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F) | X |
| Form F Rücksprung nach DIN EN 1092-1 (nur NENNDRUCK: A, B, C, D, E, F). | Y |
| Form L Linse nach DIN 2695 (nur NENNDRUCK: D, E, F) | L |
| Form RF/SF (RA=125 µinch) nach ANSI B16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M). | R |
| Form RJF nach ANSI B16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | J |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M). | W |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | Z |
| Form LT große Feder nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | A |
| Form LG große Nut nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | B |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | G |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B 16.5 (nur NENNDRUCK: I, J, K, L, M) | U |
| DICHTUNGEN: (für NENNWEITE #1) | |
| Graphit (mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) | G |
| C-Stahl (mit MATERIAL K) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) (b). | K |
| 1.4571 (316 Ti) (mit MATERIAL E) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U). (b). | E |
| 1.4404 (316 L) (mit MATERIAL S) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U). (b). | S |
| 1.4541 (mit MATERIAL H) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) (b). | H |
| 1.4462 (DUPLEX) (mit MATERIAL N) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) (b). | N |
| 2.4856 (INCONEL 625) (mit MATERIAL R) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) (b). | R |
| 2.4858 (INCONEL 825) (mit MATERIAL I) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) . (b)(e). | I |
| Hastelloy C (mit MATERIAL C) (nicht mit DICHTLEISTE #1 P, Q, A, B, G, U) (b). | C |
| SCHRAUBENBOLZEN UND MUTTERN: | |
| Bolzen (lang) mit Dehnschaft, Muttern in Stahl u. 2 Dichtungen für Transm. Sandwichmontage bei > -10 °C mit ((NENNWEITE #1: 1, 2, 5, 6) und (NENNWEITE #2: A, B, C, H, I, J)) | 1 |
| Bolzen (lang) mit Dehnschaft, Muttern in 1.4541 u. 2 Dichtungen für Transm. Sandwichmontage bei > -196 °C mit ((NENNWEITE #1: 1, 2, 5, 6) und (NENNWEITE #2: A, B, C, H, I, J)) | 2 |
| Bolzen (kurz) mit Dehnschaft, Muttern in Stahl u. 1 Dichtung für Flanschverbindungen bei > -10 °C mit (NENNWEITE #2: D, E, F, K, L, M) | 3 |
| Bolzen (kurz) mit Dehnschaft, Muttern in 1.4541 u. 1 Dichtung für Flanschverbindungen bei > -196 °C mit (NENNWEITE #2: D, E, F, K, L, M) | 4 |

(Fortsetzung nächste Seite)

MODEL CODES 204FK (Fortsetzung)**OPTIONEN:**

| | |
|--|----|
| Öl- und fettfrei | -0 |
| Messstellenbeschriftung Rostfreies Stahlschild mit Draht befestigt | -L |
| Zertifikate | |
| EN 10204-2.1 | -1 |
| EN 10204-3.1 | -3 |
| PED 97/23/EC Zusätzliche Prüfung nach Modul F/G | -4 |
| Ausführung nach NACE Standard MR-0175 (a) | -6 |
| Materialtest | |
| PMI - Test | -5 |
| Röntgen- oder Isotopentest für Schweißnähte | -7 |
| Farbeindringverfahren | -8 |

- (a) Einschränkungen bezüglich der Einsatzgrenzen für die verwendeten Werkstoffe sind zu berücksichtigen (NACE Standard MR-0175/2003 bzw. ISO 15156)
- (b) Spiraldichtungen sind mit Graphit
- (d) Nur DRUCKSTUFE I, J, K, D, L, M
- (e) Nicht freigegeben
- (f) Mit Materialtest -7

FLANSCH-SET 204BCF

... als Deckelflansch-Set

Das Deckelflansch-Set wird für die in Sandwich-Bauart ausgeführten Messumformer mit Torsionsrohr 244LD, 144LD und 167LP benötigt.

Zum Lieferumfang gehören zwei Dichtungen und die entsprechenden Schraubenbolzen und Muttern. Wahlweise ist der Flansch mit Entlüftungsschraube.

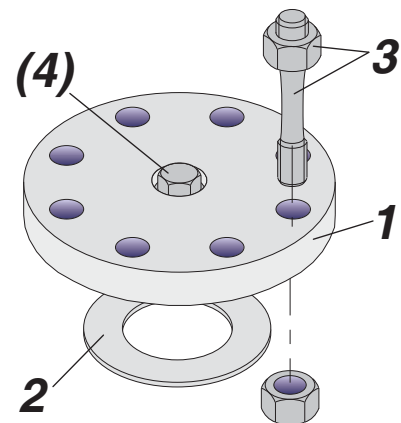
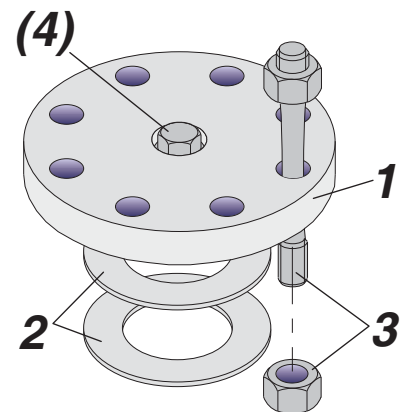
... als Blindflansch-Set

Das Blindflansch-Set wird benötigt zum Abschluss von Gefäßen mit Ablassflansch und von Flanschkombinationen, wenn keine weiteren Anbauten vorgesehen sind.

Zum Lieferumfang gehört eine Dichtung und die entsprechenden Schraubenbolzen und Muttern. Wahlweise ist der Flansch mit Entlüftungsschraube.

**Material,
Nennweite,
Nenndruck,
Dichtleiste,
Dichtungen,
Bolzen und Muttern**

siehe Model Codes auf den folgenden Seiten.



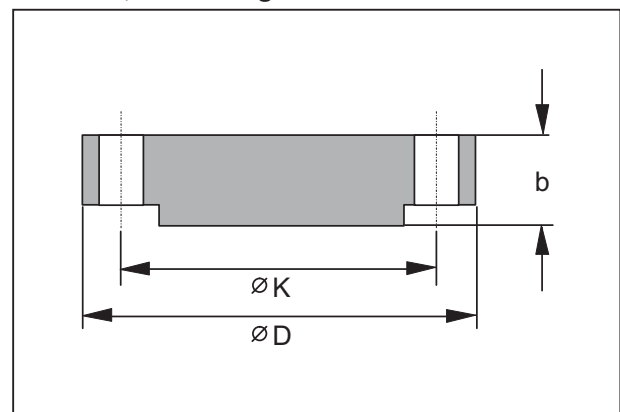
- 1 Flansch
- 2 Dichtung
- 3 Bolzen und Muttern
- (4) Entlüftungsschraube mit G 3/4 A (DIN ISO 228) oder 3/4 NPT

204BCF Maßtabellen für Flansche nach DIN/ANSI

| Masstabelle für Blindflanschset (Auszug) nach DIN EN 1092 (>PN100 ähnlich DIN EN 1092) | | | | | | | Masstabelle für Deckelflanschset (Auszug) nach DIN EN 1092 (>PN100 ähnlich DIN EN 1092) | | | | | | |
|---|--------|-----|-----|----|-----------|--------|--|-----|-----|-----|----|-----------|--------|
| DN | PN | D | K | b | Dm x l | Anzahl | DN | PN | D | K | b | Dm x l | Anzahl |
| mm | bar | mm | mm | mm | mm | | mm | bar | mm | mm | mm | mm | |
| 100 | 16 | 220 | 180 | 20 | M16 x 80 | 8 | 100 | 16 | 220 | 180 | 20 | M16 x 150 | 8 |
| | 40 | 235 | 190 | 24 | M20 x 95 | 8 | | 40 | 235 | 190 | 24 | M20 x 170 | 8 |
| | 63 | 250 | 200 | 30 | M24 x 105 | 8 | | 63 | 250 | 200 | 30 | M24 x 185 | 8 |
| | 100 | 265 | 210 | 36 | M27 x 110 | 8 | | 100 | 265 | 210 | 36 | M27 x 200 | 8 |
| | 160 | 265 | 210 | 40 | M27 x 140 | 8 | | 160 | 265 | 210 | 40 | M27 x 210 | 8 |
| | 250 | 300 | 235 | 54 | M30 x 180 | 8 | | 250 | 300 | 235 | 54 | M30 x 240 | 8 |
| | 400 | 370 | 295 | 80 | M36 x 235 | 8 | | 400 | 370 | 295 | 80 | M36 x 305 | 8 |
| 80 | 16 | 200 | 160 | 20 | M16 x 80 | 8 | 80 | 16 | 200 | 160 | 20 | M16 x 150 | 8 |
| | 40 | 200 | 160 | 24 | M16 x 90 | 8 | | 40 | 200 | 160 | 24 | M16 x 160 | 8 |
| | 63 | 215 | 170 | 28 | M20 x 105 | 8 | | 63 | 215 | 170 | 28 | M20 x 170 | 8 |
| | 100 | 230 | 180 | 32 | M24 x 120 | 8 | | 100 | 230 | 180 | 32 | M24 x 190 | 8 |
| | 160 | 230 | 180 | 36 | M24 x 130 | 8 | | 160 | 230 | 180 | 36 | M24 x 200 | 8 |
| | 250 | 255 | 200 | 46 | M27 x 150 | 8 | | 250 | 255 | 200 | 46 | M27 x 220 | 8 |
| | 400 | 305 | 240 | 68 | M30 x 200 | 8 | | 400 | 305 | 240 | 68 | M30 x 270 | 8 |
| 50 | 16/40 | 165 | 125 | 20 | M16 x 80 | 4 | | | | | | | |
| | 63 | 180 | 135 | 26 | M20 x 105 | 4 | | | | | | | |
| | 100 | 195 | 145 | 28 | M24 x 110 | 4 | | | | | | | |
| | 160 | 195 | 145 | 28 | M24 x 115 | 4 | | | | | | | |
| | 250 | 200 | 150 | 38 | M24 x 120 | 8 | | | | | | | |
| | 400 | 235 | 180 | 52 | M27 x 170 | 8 | | | | | | | |
| 25 | 16/40 | 115 | 85 | 18 | M12 x 75 | 4 | | | | | | | |
| | 63/100 | 140 | 100 | 24 | M16 x 90 | 4 | | | | | | | |
| | 160 | 140 | 100 | 24 | M16 x 90 | 4 | | | | | | | |
| | 250 | 150 | 105 | 28 | M20 x 105 | 4 | | | | | | | |
| | 400 | 180 | 130 | 38 | M24 x 130 | 4 | | | | | | | |
| 20 | 16/40 | 105 | 75 | 18 | M12 x 70 | 4 | | | | | | | |
| 15 | 16/40 | 95 | 65 | 16 | M12 x 65 | 4 | | | | | | | |
| | 63/100 | 105 | 75 | 20 | M12 x 70 | 4 | | | | | | | |
| | 160 | 105 | 75 | 20 | M12 x 70 | 4 | | | | | | | |
| | 250 | 130 | 90 | 26 | M16 x 90 | 4 | | | | | | | |
| | 400 | 145 | 100 | 30 | M20 x 105 | 4 | | | | | | | |

| Masstabelle für Blindflanschset (Auszug) nach ANSI B16.5 | | | | | | | Masstabelle für Deckelflanschset (Auszug) nach ANSI B16.5 | | | | | | |
|---|----------|-----|-----|----|-----------|--------|--|-------|-----|-----|----|-----------|--------|
| DN | PN | D | K | b | Dm x l | Anzahl | DN | PN | D | K | b | Dm x l | Anzahl |
| inch | class | mm | mm | mm | mm | | inch | class | mm | mm | mm | mm | |
| 4 | 150 | 229 | 190 | 24 | M16 x 90 | 8 | 4 | 150 | 229 | 190 | 24 | M16 x 160 | 8 |
| | 300 | 254 | 200 | 32 | M20 x 110 | 8 | | 300 | 254 | 200 | 32 | M20 x 180 | 8 |
| | 600 | 273 | 216 | 44 | M24 x 150 | 8 | | 600 | 273 | 216 | 44 | M24 x 215 | 8 |
| | 900 | 292 | 235 | 51 | M30 x 170 | 8 | | 900 | 292 | 235 | 51 | M30 x 240 | 8 |
| | 1500 | 312 | 241 | 60 | M33 x 200 | 8 | | 1500 | 312 | 241 | 60 | M33 x 270 | 8 |
| 3 | 150 | 190 | 152 | 24 | M16 x 90 | 4 | 3 | 150 | 190 | 152 | 24 | M16 x 160 | 4 |
| | 300 | 210 | 168 | 28 | M20 x 105 | 8 | | 300 | 210 | 168 | 28 | M20 x 180 | 8 |
| | 600 | 210 | 168 | 38 | M20 x 130 | 8 | | 600 | 210 | 168 | 38 | M20 x 195 | 8 |
| | 900 | 241 | 190 | 44 | M24 x 150 | 8 | | 900 | 241 | 190 | 44 | M24 x 215 | 8 |
| | 1500 | 267 | 203 | 54 | M30 x 180 | 8 | | 1500 | 267 | 203 | 54 | M30 x 245 | 8 |
| 2 | 150 | 152 | 121 | 19 | M16 x 80 | 4 | | | | | | | |
| | 300 | 165 | 127 | 22 | M16 x 85 | 8 | | | | | | | |
| | 600 | 165 | 127 | 32 | M16 x 105 | 8 | | | | | | | |
| | 900/1500 | 216 | 165 | 44 | M24 x 150 | 8 | | | | | | | |
| 1 | 150 | 108 | 79 | 14 | M12 x 65 | 4 | | | | | | | |
| | 300 | 124 | 89 | 18 | M16 x 75 | 4 | | | | | | | |
| | 600 | 124 | 89 | 24 | M16 x 90 | 4 | | | | | | | |
| | 900/1500 | 149 | 102 | 35 | M24 x 130 | 4 | | | | | | | |
| 3/4 | 150 | 99 | 70 | 13 | M12 x 65 | 4 | | | | | | | |
| | 300 | 117 | 83 | 16 | M16 x 75 | 4 | | | | | | | |
| | 600 | 117 | 83 | 22 | M16 x 85 | 4 | | | | | | | |
| | 900/1500 | 130 | 89 | 31 | M20 x 110 | 4 | | | | | | | |
| 1/2 | 150 | 89 | 60 | 11 | M12 x 55 | 4 | | | | | | | |
| | 300 | 95 | 67 | 14 | M12 x 65 | 4 | | | | | | | |
| | 600 | 95 | 67 | 21 | M12 x 75 | 4 | | | | | | | |
| | 900/1500 | 121 | 83 | 29 | M20 x 105 | 4 | | | | | | | |

Flansche; Bemaßung



MODEL CODES 204BCF

| Blindflansch-Set (Flansch, Dichtung, Bolzen, Muttern) | 204BCF | 310114 |
|---|--------|--------|
| MATERIAL | | |
| Kohlenstoffstahl 1.0460 (P250GH) Anwendung -10 °C bis 350 °C . (d) . . -K | | |
| 1.4571 (316 Ti) Anwendung -196 °C bis 500 °C . (d) . . -E | | |
| 1.4404 (316 L)(1.4435 bei NENNWEITE: 15, 16 und DICHTLEISTE: H) Anwendung -196 °C bis 500 °C -S | | |
| 1.4541 Anwendung -196 °C bis 500 °C . (d) . . -H | | |
| 1.4462 (Duplex) Anwendung -10 °C bis 280 °C . (d) . . -N | | |
| 2.4856 (Inconel 625) Anwendung -10 °C bis 450 °C . (d) . . -R | | |
| 2.4858 (Inconel 825) Anwendung -10 °C bis 450 °C. (d)(l) . . -I | | |
| Hastelloy C. Anwendung -196 °C bis 400 °C . (d) . . -C | | |
| NENNWEITE | | |
| DN 15 (b) 11 | | |
| DN 20 (nicht für DRUCKSTUFE: E, F, G, H) (b) 12 | | |
| DN 25 13 | | |
| DN 50 14 | | |
| DN 70 (l) 15 | | |
| DN 80 16 | | |
| DN 100 17 | | |
| 1/2 inch (b) 18 | | |
| 3/4 inch (b) 19 | | |
| 1 inch 20 | | |
| 2 inch 21 | | |
| 3 inch 22 | | |
| 4 inch 23 | | |
| NENNDRUCK | | |
| PN 16 (mit Nennweite -11,-12, -13, -14, -16, -17) A | | |
| PN 25 / PN 40 (mit Nennweite -11,-12, -13, -14, -16, -17) B | | |
| PN 63 (mit Nennweite -14, -16, -17) C | | |
| PN 100 (mit Nennweite -11, -13, -14, -16, -17) D | | |
| PN 160 (mit Nennweite -11, -13, -14, -16, -17) E | | |
| PN 250 (mit Nennweite -11, -13, -14, -16, -17) F | | |
| PN 400 (mit Nennweite -16) (b) G | | |
| PN 500 (mit Nennweite -15) (b)(l) H | | |
| Class 150 (mit Nennweite -18 bis -23) I | | |
| Class 300 (mit Nennweite -18 bis -23) J | | |
| Class 600 (mit Nennweite -18 bis -23) K | | |
| Class 900 (mit Nennweite -18 bis -23) L | | |
| Class 1500 (mit Nennweite -18 bis -23) M | | |
| DICHTLEISTE | | |
| Form B1 nach DIN EN 1092-1 (mit Druckstufe A, B) M | | |
| Form B2 nach DIN EN 1092-1 (mit Druckstufe A bis G) O | | |
| Form C nach DIN EN 1092-1 (mit Druckstufe A bis G) (k) P | | |
| Form D nach DIN EN 1092-1 (mit Druckstufe A bis G) (k) Q | | |
| Form E nach DIN EN 1092-1 Vorsprung (mit Druckstufe A bis G) X | | |
| Form F nach DIN EN 1092-1 Rücksprung (mit Druckstufe A bis G) Y | | |
| Form L nach DIN 2596 (mit Druckstufe D, E, F, G) L | | |
| Form L Linse Hochdruck (nach IG-Norm für Druckstufe H und Linse nach DIN 2596 für Druckstufe G) H | | |
| Form RF/SF (mit Druckstufe I bis M) -- RF Raised Face nach ANSI B16.5 R | | |
| Form RJF (mit Druckstufe I bis M) -- RJF Ring Joint Face nach ANSI B16.5 (bei Nennweite -18, -19 und Druckstufe "I" nicht mit Dichtleiste "J") J | | |
| Form LM großer Vorsprung nach ANSI B16.5 . (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) W | | |
| Form LF großer Rücksprung nach ANSI B16.5 (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) Z | | |
| Form LT große Feder nach ANSI B16.5 (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) . . (k) A | | |
| Form LG große Nut nach ANSI B16.5 (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) . . (k) B | | |
| Form ST kleine Feder nach ANSI B16.5 (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) . . (k) G | | |
| Form SG kleine Nut nach ANSI B16.5 (mit NENNDRUCK I, J, K, L, M) . . (k) U | | |

(Fortsetzung nächste Seite)

MODEL CODES 204BCF (Fortsetzung)

| | |
|---|----|
| DICHTUNGEN | |
| Graphit (mit DICHTLEISTE Q, P, A, B, G, U) (d) | G |
| C-Stahl (mit MATERIAL K) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d) | K |
| 1.4571 (316 Ti) (mit MATERIAL E) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d) | E |
| 1.4404 (316 L) (mit MATERIAL S) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | S |
| 1.4541 (mit MATERIAL H) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | H |
| 1.4462 (Duplex) (mit MATERIAL N) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | N |
| 2.4856 (Inconel 625) (mit MATERIAL R) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | R |
| 2.4858 (Inconel 825) (mit MATERIAL I) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | I |
| Hastelloy C (mit MATERIAL C) (nicht mit DICHTLEISTE P, Q, A, B, G, U) (c)(d)(l) | C |
| Ohne Dichtung, mit DICHTLEISTE H | X |
| BOLZEN und MUTTERN | |
| Bolzen mit Dehnschaft (lang) u. Muttern für Transm. Sandwichmontage Stahl bei > -10 °C (f) | 1 |
| Bolzen mit Dehnschaft (lang) u. Muttern für Transm. Sandwichmontage 1.4541 bei > -196 °C (f) | 2 |
| Bolzen mit Dehnschaft (kurz) u. Muttern in Stahl für Flanschverbindungen bei > -10 °C (h) | 3 |
| Bolzen mit Dehnschaft (kurz) u. Muttern in 1.4541 für Flanschverbindungen bei > -196 °C (h) | 4 |
| OPTIONEN | |
| Öl- und fettarm | -O |
| Entlüftungsschraube G 3/4 mit Dichtung | -A |
| Entlüftungsschraube NPT 3/4 | -B |
| Messstellenbeschriftung | |
| rostfreies Stahlschild mit Draht befestigt (Textangabe erforderlich) | -L |
| Zertifikate | |
| EN 10204-2.1, Certificate Of Compliance | -1 |
| EN 10204-3.1, Prüfzeugnis prozessberührter metallischer Materialien | -3 |
| Ausführung nach NACE Standard MR-01-75 (a) | -6 |

- (a) Einschränkungen bezüglich der Einsatzgrenzen für die verwendeten Werkstoffe sind zu berücksichtigen (NACE Standard MR-01-75/2003 bzw. ISO 15156)
- (b) Nicht mit OPTION: -A, -B
- (c) Spiraldichtungen enthalten Graphit
- (d) Nicht DICHTLEISTE: H
- (f) Nur für NENNWEITE: -15, -16, -17, -22, -23
- (h) Nicht für NENNWEITE: 15
- (k) Nur DICHTUNG: G
- (l) Nicht freigegeben

Das beschriebene Zubehör wird für folgende Messumformer angeboten:


| Typenblatt: | Gerät: | |
|-----------------------------|--------|---|
| PSS EML0710 | 244LD | Intelligenter Messumformer für Füllstand, Trennschicht und Dichte mit Verdränger und Torsionsrohr |
| PSS EML1710 | 244LVP | Intelligenter Messumformer für Füllstand, Trennschicht und Dichte mit Verdränger |
| PSS EML0110 | 167LP | Pneumatischer Messumformer für Füllstand, Trennschicht und Dichte mit Verdränger und Torsionsrohr |

Änderungen vorbehalten - Nachdruck, Vervielfältigung und Übersetzung nicht gestattet. Die Nennung von Waren oder Schriften erfolgt in der Regel ohne Erwähnung bestehender Patente, Gebrauchsmuster oder Warenzeichen. Das Fehlen eines solchen Hinweises begründet nicht die Annahme, eine Ware oder ein Zeichen seien frei.

FOXBORO ECKARDT GmbH
Pragstr. 82
D-70376 Stuttgart
Deutschland
Tel. +49 (0)711 502-0
Fax +49 (0)711 502-597
<http://www.foxboro-eckardt.com>

ECKARDT S.A.S.
20 rue de la Marne
F-68360 Sultz
Frankreich
Tel. + 33 (0)3 89 62 15 30
Fax + 33 (0)3 89 62 14 85

DOKT 556 714 037

Schneider
 **Electric**[™]